# UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI

## FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES

### ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA

**ESPECIALIDAD DE MATEMÁTICA FISICA E INFORMÁTICA**

# TESIS

==========

**Cuentos amazónicos en inglés en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa N° 64935 Ricardo Bentin Grande, Pucallpa – 2018**

==========

**PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADO**

**EN EDUCACIÓN SECUNDARIA**

**Licenciado En Educación Secundaria-Especialidad Idioma Inglés**

**PRESENTADO POR:**

**QUEQUE FASABI LAURA MILAGROS**
**TECO ARRATEA CANDY ESTEFANY**

**ASESOR:**

**DRA. GENI LLERME TAFUR FLORES**

**PUCALLPA – PERÚ**

**2020**

# ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI**
**FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES**
**COMISIÓN DE GRADOS Y TITULOS**

## ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS

En Pucallpa, a los 21 días del mes de OCTUBRE del 2020 siendo las 11:00 horas y de acuerdo a lo señalado en el Reglamento de Grados y Títulos de la Facultad de Educación y Ciencias Sociales de Universidad Nacional de Ucayali, se reunió el Jurado Calificador, conformado por los siguientes docentes.

| | |
|---|---|
| **Presidente** | **Dra. FREYSI LILIAN LING VILLACREZ** |
| **Secretario** | **Mg. JHONN ROBERT RUIZ DE LA CRUZ** |
| **Miembro** | **Lic. ADAN GENARO APARCANA LAURA** |

Para proceder a la sustentación publica de la tesis titulada:

CUENTOS AMAZONICOS EN INGLES EN LA COMPRENSION LECTORA DE LOS ESTUDIANTES DEL CUARTO GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCION EDUCATIVA N°64935 RICARDO BENTIN GRANDE PUCALLPA - 2018

Presentado (a) por el (la) bachiller: LAURA MILAGROS QUEQUE CASABI

Finalizando la sustentación de la misma, se procedió a realizar la evaluación respectiva, llegando a la conclusión siguiente:

La tesis ha sido APROBADO por UNANIMIDAD

Quedando expedito para que se le otorgue el **Título Profesional de Licenciado en**

EDUCACION SECUNDARIA **Especialidad** IDIOMA INGLES

Siendo las 12:15 horas del mismo día se dio por concluido el acto académico.

Pucallpa 21 de OCTUBRE del 2020

Presidente | Secretario | Miembro

Secretario académico de la FEyCsSs.

Nota. Llenar los espacios en blanco con letras (no números)

UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES
COMISIÓN DE GRADOS Y TITULOS

## ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS

En Pucallpa, a los 21 días del mes de OCTUBRE del 2020 siendo las 11:00 horas y de acuerdo a lo señalado en el Reglamento de Grados y Títulos de la Facultad de Educación y Ciencias Sociales de Universidad Nacional de Ucayali, se reunió el Jurado Calificador, conformado por los siguientes docentes.

| | |
|---|---|
| **Presidente** | **Dra. FREYSI LILIAN LING VILLACREZ** |
| **Secretario** | **Mg. JHONN ROBERT RUIZ DE LA CRUZ** |
| **Miembro** | **Lic. ADAN GENARO APARCANA LAURA** |

Para proceder a la sustentación publica de la tesis titulada:

CUENTOS AMAZONICOS EN INGLES EN LA COMPRENSION LECTORA DE LOS ESTUDIANTES DEL CUARTO GRADO DE EDUCACION SECUNDARIA DE LA INSTITUCION EDUCATIVA Nº 64935 RICARDO BENTIN GRANDE PUCALLPA - 2018

Presentado (a) por el (la) bachiller: CANDY ESTEFANY TECO ARRATEA

Finalizando la sustentación de la misma, se procedió a realizar la evaluación respectiva, llegando a la conclusión siguiente:

La tesis ha sido APROBADO por UNANIMIDAD

Quedando expedito para que se le otorgue el **Título Profesional de Licenciado en**

EDUCACION SECUNDARIA **Especialidad** IDIOMA INGLES

Siendo las 12:15 horas del mismo día se dio por concluido el acto académico.

Pucallpa 21 de OCTUBRE del 2020

Presidente | Secretario | Miembro

Secretario Académico de la FEyCsSs.

Nota. Llenar los espacios en blanco con letras (no números)

# UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI
## FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES

## ACTA DE APROBACIÓN

En Pucallpa, a los catorce días del mes de Octubre del dos mil veinte, siendo las nueve horas de la mañana (9:00. am) y de acuerdo a lo señalado en el Reglamento de Grados y Títulos de la Universidad Nacional de Ucayali y de la Comisión de Grados y Títulos de la Facultad de Educación y Ciencias Sociales, se reunió el Jurado Evaluador, conformado por los siguientes Docentes:

Presidente : Dra. Freysi Lilian Lin Villacrez

Secretario : Mg. Jhonn Robert Ruiz De La Cruz

Miembro : Lic. Adan Genaro Aparcana Laura

Para proceder a la aprobación de la tesis final

Cuentos amazónicos en inglés en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa N 64935 Ricardo Bentin Grande, Pucallpa - 2018

**Presentado por:**

Queque Fasabi, Laura Milagros
Teco Arratea, Candy Estefany

Como asesora: Mg. Geni LLerme Tafur Flores

Habiendo superado las observaciones y revisado las correcciones del caso, la presente tesis es declarada apta para su sustentación.

Siendo las nueve de la mañana, se dio por culminada la sesión y en señal de conformidad, firmamos:

Dr. Freysi Lilian Lin Villacrez
Presidente

Mg. Jhonn Robert Ruiz De La Cruz
Secretario

Lic. Adan Genaro Aparcana Laura
Miembro

UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI
VICERRECTORADO DE INVESTIGACION
DIRECCION DE PRODUCCION INTELECTUAL

# CONSTANCIA

## ORIGINALIDAD DE TRABAJO DE INVESTIGACION

## SISTEMA ANTIPLAGIO URKUND

**N° V/0205-2020**

La Dirección General de Producción Intelectual, hace constar por la presente, que el Informe Final (Tesis) Titulado:

**CUENTOS AMAZÓNICOS EN INGLÉS EN LA COMPRENSIÓN LECTORA DE LOS ESTUDIANTES DEL CUARTO GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 64935 RICARDO BENTIN GRANDE, PUCALLPA – 2018.**

| | | |
|---|---|---|
| Cuyo autor (es) | : | QUEQUE FASABI, LAURA MILAGROS<br>TECO ARRATEA, CANDY ESTEFANY |
| Facultad | : | EDUCACION Y CIENCIAS SOCIALES |
| Escuela Profesional | : | EDUCACIÓN SECUNDARIA |
| Especialidad | : | IDIOMA INGLES |
| Asesor(a) | : | Mg. Tafur Flores, Geni Lleme |

Después de realizado el análisis correspondiente en el Sistema Antiplagio URKUND, dicho documento presenta un **porcentaje de similitud de 07%.**
En tal sentido, de acuerdo a los criterios de porcentaje establecidos en el artículo 9 de la DIRECTIVA DE USO DEL SISTEMA ANTIPLAGIO URKUND, el cual indica que no se debe superar el 10%.
Se declara, que el trabajo de investigación: SI Contiene un porcentaje aceptable de similitud, por lo que SI se aprueba su originalidad.

En señal de conformidad y verificación se entrega la presente constancia.

**Fecha: 12/10/2020**

Dra. DINA PARI QUISPE
Dirección de Producción Intelectual

REPOSITORIO DE TESIS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI

AUTORIZACIÓN DE PUBLICACIÓN DE TESIS

Yo, LAURA MILAGROS LUQUE FASABI

Autor de la TESIS titulada:

"CUENTOS AMAZÓNICOS EN INGLÉS EN LA COMPRENSIÓN LECTORA DE LOS ESTUDIANTES DEL CUARTO GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 64935 RICARDO BENTÍN GRANDE, PUCALLPA - 2018"

Sustentada el año: 2020

Con la asesoría de: Dra. GENI HERME TAFUR FLORES

En la facultad de: EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES

Carrera Profesional de: EDUCACIÓN SECUNDARIA IDIOMA – INGLÉS

---

Autorizo la publicación de mi trabajo de investigación en el Repositorio Institucional de la Universidad Nacional de Ucayali, bajo los siguientes términos: Primero: Otorgo a la Universidad Nacional de Ucayali licencia no exclusiva para reproducir, distribuir, comunicar, transformar (únicamente mediante su traducción a otros idiomas) y poner a disposición del público en general mi tesis (incluido el resumen) a través del Repositorio Institucional de la UNU, en forma digital sin modificar su contenido, en el Perú y en el extranjero; por el tiempo y las veces que se considere necesario y libre de remuneraciones.

Segundo: declaro que la tesis es una creación de mi autoría y exclusiva titularidad, por tanto, me encuentro facultado a conceder la presente autorización, garantizando que la tesis no infringe derechos de autor de terceras personas.

Tercero: autorizo la publicación.

[X] Total (significa que todo el contenido de la tesis en PDF será compartido en repositorio).

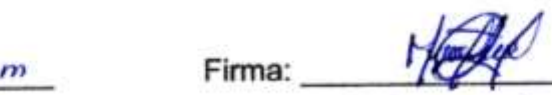
[ ] Parcial (significa que solo caratula, la dedicatoria, y el resumen en PDF serán compartidos en el repositorio).

De mi TESIS de investigación en la página web del repositorio Institucional de la UNU.

En señal de conformidad firma la presente autorización.

Fecha: 23 / 12 / 2020

Email: lauque.mila@gmail.com

Firma: 

Teléfono: 931 603 622

DNI N: 75863606

REPOSITORIO DE TESIS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI

AUTORIZACIÓN DE PUBLICACIÓN DE TESIS

Yo, Candy Estefany Teco Arratea

Autor de la TESIS titulada:

"CUENTOS AMAZONICOS EN INGLÉS EN LA COMPRENSIÓN LECTORA DE LOS ESTUDIANTES DEL CUARTO GRADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 64935 RICARDO BENTÍN GRANDE, PUCALLPA - 2018"

Sustentada el año: 2020

Con la asesoría de: Dra. Geni Uerme Tafur Flores

En la facultad de: EDUCACION Y CIENCIAS SOCIALES

Carrera Profesional de: EDUCACION SECUNDARIA IDIOMA - INGLÉS.

Autorizo la publicación de mi trabajo de investigación en el Repositorio Institucional de la Universidad Nacional de Ucayali, bajo los siguientes términos: Primero: Otorgo a la Universidad Nacional de Ucayali licencia no exclusiva para reproducir, distribuir, comunicar, transformar (únicamente mediante su traducción a otros idiomas) y poner a disposición del público en general mi tesis (incluido el resumen) a través del Repositorio Institucional de la UNU, en forma digital sin modificar su contenido, en el Perú y en el extranjero; por el tiempo y las veces que se considere necesario y libre de remuneraciones.

Segundo: declaro que la tesis es una creación de mi autoría y exclusiva titularidad, por tanto, me encuentro facultado a conceder la presente autorización, garantizando que la tesis no infringe derechos de autor de terceras personas.

Tercero: autorizo la publicación.

[X] Total (significa que todo el contenido de la tesis en PDF será compartido en repositorio).

[ ] Parcial (significa que solo caratula, la dedicatoria, y el resumen en PDF serán compartidos en el repositorio).

De mi TESIS de investigación en la página web del repositorio Institucional de la UNU.

En señal de conformidad firma la presente autorización.

Fecha: 23 / 12 / 2020

Email: Kndyes_2005@hotmail.com

Teléfono: 912954169

Firma: 

DNI N: 76572366

**DEDICATORIA**

A nuestros seres queridos quienes entendieron la poca presencia en nuestra casa por ser parte del desarrollo del éxito de nuestra familia.

*Los autores.*

# AGRADECIMIENTO

Gracias a la unu, por haberme permitido fórmame y ser parte de ella y abierto las puertas de su seno científicos para poder estudiar mi carrera

A la Institución Educativa y estudiantes del nivel secundaria por ser parte de nuestra Investigación y su ejecución

A los docentes de formación especializada de la Universidad Nacional de Ucayali

A nuestro asesor que oriento el desarrollo que contribuyeron la consolidación del trabajo de investigación.

A los jueces expertos en construcción y validación de instrumentos de estudios de investigación.

# RESUMEN

La investigación titulada: *Cuentos amazónicos en inglés en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa N° 64935 Ricardo Bentin Grande, Pucallpa-2018,* Se propuso como propósito investigativo; determinar cómo los cuentos amazónicos en inglés influyen en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria. El estudio experimental tuvo el diseño cuasi experimental. Donde la población lo constituyeron 210 estudiantes, los que fueron experimentados y un grupo de control equivalente a 60, determinados con el muestreo no probabilístico aleatorio simple por criterio intencional. El instrumento utilizado fue un cuestionario con alternativas múltiples donde nos permitió recoger, analizar y representar en tablas y figuras, se trabajó con la técnica estadística descriptiva inferencial. Los resultados indican la influencia significativa de los cuentos amazónicos en inglés en la comprensión lectora. Se concluyó, que la t calculado es 16,490 es mayor que el t teórico o crítico con significancia bilateral de ,000. Mientras la t =16,490, $\boldsymbol{t} = \frac{\bar{x}-0}{\sqrt{\frac{\sigma^2}{n-1}}}$ P-valor = 0.000, el P-valor es menor que 0.05; se rechaza la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alterna.

**Palabras clave:** *Comprensión, lectura, cuentos amazónicos, inferencial, argumentativo planificación, ejecución y evaluación.*

## Abstract

he research entitled: "Amazonian stories in English in the reading comprehension of students of the fourth grade of Secondary Education of the Educational Institution No. 64935 Ricardo Bentin Grande, Pucallpa-2018", was proposed as investigative purpose; Determine how Amazonian stories in English influence the reading comprehension of students in the fourth grade of Secondary Education. The experimental study had the quasi-experimental design. Where the population constituted 210 students, those who were experienced and a control group equivalent to 60, determined with simple random non-probabilistic sampling by intentional criterion. The instrument used was a questionnaire with multiple alternatives where it allowed us to collect, analyze and represent in tables and figures, we worked with the inferential descriptive statistical technique. The results indicate the significant influence of Amazonian stories in English on reading comprehension. It is concluded that the calculated t is 16,490 is greater than the theoretical or critical t with bilateral significance of, 000. While t = 16.490, t = $t = \frac{\bar{x}-0}{\sqrt{\frac{\sigma^2}{n-1}}}$ P-value = 0.000, the P-value is less than 0.05; the null hypothesis is rejected and the alternative hypothesis is accepted.


**Keywords:** *Understanding, reading, stories, inferential, argumentative planning, execution and evaluation.*

# ÍNDICE

DEDICATORIA VIII

AGRADECIMIENTO IX

RESUMEN X

ABSTRACT XI

INTRODUCCIÓN XVII

**CAPÍTULO I. EL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN**

1.1. Planteamiento del problema 19

1.2. Formulación del problema 20

1.2.1. Problema General 20

1.2.2. Problemas específicos 21

1.3. Formulación de objetivos 21

1.3.1. Objetivo general 21

1.3.2. Objetivos específicos 21

1.4. Justificación de la investigación 22

1.5. Viabilidad del estudio 23

**CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO**

2.1. Antecedentes 24

2.2. Bases teóricas 28

2.2.1. Marco conceptual de la variable independiente 28

2.2.2. Marco conceptual de la variable dependiente 33

2.2.3. Definición de términos básicos 36

2.3. Formulación de las hipótesis 39

2.3.1. Hipótesis general 39

2.3.2. Hipótesis especificas 39

2.4. Variables 39

2.4.1. Identificación de las variables 39

2.4.2. Definición operacional de las variables 39

2.4.3. Operacionalización de las variables 40

**CAPÍTULO III. METODOLOGÍA**

3.1. Método de investigación 42

3.2. Diseño y esquema de investigación 42

3.3. Población y muestra 43

3.4. Procedimientos de recolección de datos 44

3.5. Técnicas e instrumentos de recolección de datos 44

3.6. Validez y confiabilidad de los instrumentos 45

3.7. Técnicas para el procesamiento de la información 46

**CAPÍTULO IV. RESULTADOS Y DISCUSIÓN**

4.1. Resultados descriptivos 47

4.2. Prueba de normalidad 55

4.3. Contrastación de pruebas de hipótesis 55

4.4. Discusión 58

**CAPÍTULO V. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

5.1. Conclusiones 59

5.2. Recomendaciones 60

**REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS** 61

**ANEXOS** 64

# ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. Operacionalización de las variables de estudio. 40
Tabla 2. Esquema de investigación 42
Tabla 3. Poblaciones 43
Tabla 4. Muestra 43
Tabla 5. Resultado general de pre test y pos test de comprensión lectora Grupo Experimental 47
Tabla 6. Resultado de pre test y pos test del Nivel Literal Grupo Experimental 47
Tabla 7. Resultado de pre test y pos test del Nivel Inferencial Grupo Experimental 49
Tabla 8. Resultado de pre test y pos test Nivel Criterial Grupo Experimental 50
Tabla 9. Resultado general de pre test y pos test de la comprensión lectora grupo control 51
Tabla 10. Resultado de pre test y pos test nivel literal grupo control 52
Tabla 11. Resultado de pre test y pos test nivel Inferencial grupo control 53
Tabla 12. Resultado de pre test y pos test nivel criterial grupo control 54
Tabla 13. Contrastación de la hipótesis general 55
Tabla 14. Contrastación de la hipótesis especifica 1 56
Tabla 15. Contrastación de la hipótesis especifica 2 57
Tabla 16. Contrastación de la hipótesis especifica 3 57

# ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1. Resultado general de pre test y pos test de comprensión lectora (Grupo Experimental) 47
Figura 2. Resultado de pre test y pos test del Nivel Literal Grupo Experimental 48
Figura 3. Resultado de pre test y pos test del Nivel Inferencial Grupo Experimental 49
Figura 4. Resultado de pre test y pos test Nivel Criterial (Grupo Experimental) 50
Figura 5. Resultado general de pre test y pos test de la comprensión lectora grupo control. 51
Figura 6. Resultado de pre test y pos test nivel literal grupo control. 52
Figura 7. Resultado de pre test y pos test nivel Inferencial grupo control. 53
Figura 8. Resultado de pre test y pos test nivel criterial grupo control. 54

# ÍNDICE DE ANEXOS

Anexo 1. Matriz de consistencia de la investigación 65
Anexo 2. Nominas. 66
Anexo 3. Constancia de autorización. 70
Anexo 4. Sesiones de aprendizajes. 71
Anexo 5. Validación. 77
Anexo 6. Fotos de la ejecución de la investigación 80

# INTRODUCCIÓN

El propósito de la investigación se constituye en una respuesta a interrogantes hipotéticos que nos permitieron corroborar el objetivo propuesto. Determinar cómo los cuentos amazónicos en inglés influyen en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande-Pucallpa, 2018, sabemos que por su naturaleza de estudio es experimental que fue progresivamente evaluados de acuerdo a las sesiones realizadas y planificadas dentro del plan de ejecución.

Se comprobó que los espacios de creación de los cuentos auténticos relacionados al trabajo académico pedagógico para el aprendizaje y comprensión lectora en su segunda lengua que es el inglés fue muy complicado lograr, de por medio es eminente mente viable ahora desde la experiencia experimental.

Los cuentos amazónicos son textos auténticos considerados como estrategia de mejora y de la comprensión lectora exitosa. Consideramos la más apropiada para corroborar el proceso de comprensión lectora en su dimensión cognitivas de aprendizaje del idioma inglés.

La investigación consta de capítulos, títulos y sub títulos.

CAPITULO I: en este acápite se describieron el problema de investigación, definiendo los objetivos, la justificación e importancia, la viabilidad a través de la investigación.

CAPITULO II: En este capítulo se dio a conocer el marco teórico, los antecedentes de la investigación, bases teóricas, las hipótesis y las definiciones de los términos básicos.

CAPITULO III: En este capítulo se describieron el marco metodológico, tipo y nivel de investigación, a su vez el diseño y esquema de la investigación, se menciona también la población y muestra, como también los métodos de investigación, instrumentos de recolección de datos y por último el procesamientos y presentación de datos.

CAPITULO IV: En este capítulo se presentaron los resultados y discusión.

CAPITULO V: En este capítulo se mostraron las conclusiones y recomendaciones arribados en este estudio.

En la región Ucayali, en la mayoría de las instituciones educativas, se suele encontrar a estudiantes con poco nivel de comprensión de lectura o con un reducido interés por el aprendizaje. Esta situación se debe a diversos factores sea por desconocimiento o carecen de estrategias didácticas de comprensión de lectura o el tipo de texto que se utiliza; es así que durante el desarrollo de la práctica docente en la institución educativa Ricardo Bentin Grande de Pucallpa, se evidenció en los estudiantes una limitada comprensión lectora en el aprendizaje del idioma inglés durante las sesiones de aprendizaje, esto se manifestada a través de actitudes como: falta de interés para escribir o pronunciar palabras. Suele suceder en muchas Instituciones Educativas que no cuentan con docentes capacitados y preparados para enseñar un segundo idioma, como también hay docentes de otras asignaturas que para completar sus horas pedagógicas enseñan inglés a los estudiantes.

Estas situaciones vienen perjudicando el rendimiento académico en el área del idioma inglés En la región Ucayali. También es importante recalcar que el Ministerio de Educación no otorga a las Instituciones Educativas libros del área de inglés como material de trabajo para los estudiantes del nivel secundario; ya que pueden ser muy útiles para el uso diario de los estudiantes, no solo en la Institución Educativa, sino también en su hogar.

# CAPÍTULO I

# EL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

## 1.1. Planteamiento del problema

A nivel mundial existe una gran preocupación por el desarrollo de las lenguas originarias y otras lenguas que nos permiten trascender, desde nuestras experiencias como estudiantes en las prácticas pedagógicas se han identificado como factores que dificultan el desarrollo de las actividades pedagógicas de manera eficiente debido a ello debe ser investigado, para evitar el deficiente desempeño de los estudiantes en el aprendizaje del idioma inglés.

En nuestro País los profesionales en formación de la especialidad del idioma inglés estamos preocupados por que los estudiantes carecen de una comprensión lectora eficiente y no comprenden lo que leen, sabiendo que el que no lee, no comprende lo que lee, esto se evidencia en los últimos resultados de la evaluación censal que aplica cada año la unidad de medición de la calidad educativa, entendiendo que la comprensión es un elemento clave para el aprendizaje óptimo de un área curricular. Por eso, hoy se entiende que los factores afectivos, dentro de los cuales se encuentra los niveles de la comprensión de lectura, no pueden aparecer desvinculados de los factores cognitivos, cada nivel se desarrolla progresivamente de cuerdo a los tipos de textos desde ahí que los cuentos amazónicos son propuestas como textos auténticos para su mayor comprensión, porque es de su realidad. Hoy en día se percibe que los docentes y estudiantes aprenden con textos desvinculados de su realidad, eso no permite al estudiante comprender lo que lee sea en inglés y/o español-castellano.

A pesar de que la comprensión de lectura siempre se debe iniciar por textos auténticos de acuerdo al enfoque comunicativo se evidencia en las aulas el uso de textos fuera de contexto en el desarrollo de una sesión de aprendizaje, como un factor emergente de

aplicación y estudio en cada uno de los individuos relacionando de manera contextual y social, así mismo se nota que tienen cada vez un peso mayor, es decir, si los alumnos siempre se encuentran con poca comprensión de lectura o conocimiento básico siempre tendremos un fracaso en el logro de los aprendizajes y como consecuencia de los resultados no serán satisfactorios para aprender o lograr lo esperado.

En nuestra región de Ucayali, la mayoría de los estudiantes se hacen la idea de tener ganas y entusiasmo por aprender cosas nuevas con cada lectura, pero también piensan que la lectura puede ser una batalla porque muchos estudiantes se conforman con perder. La frustración y la vergüenza se apodera de ellos al pensar en que no pueden ser capaz de leer, así como sus compañeros de clase y esta situación puede hacer que los estudiantes tengan actitudes negativas hacia la lectura en inglés.

La lectura en inglés es fundamental en los estudiantes para fortalecer sus conocimientos y ampliarlos para una mejor comprensión. Por ello los docentes deben de fomentar la lectura en inglés, para que sea una habilidad útil en el futuro de nuestros estudiantes.

Es muy importante pretender mejorar la comprensión lectora en los estudiantes, donde lo ideal sería que cada región del país (Costa, Sierra y Selva) tenga más lecturas en inglés de su realidad, ya que le será mucho más fácil relacionarlo con su contexto.

## 1.2. Formulación del problema

### 1.2.1. Problema general

- ¿De qué manera los cuentos amazónicos en inglés influyen en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande, Pucallpa - 2018?

### 1.2.2. Problemas específicos

- ¿De qué manera los cuentos amazónicos en inglés influyen en la comprensión lectora literal de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande?

- ¿De qué manera los cuentos amazónicos en inglés influyen en la comprensión lectora inferencial de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande?

- ¿De qué manera los cuentos amazónicos en inglés influyen en la comprensión lectora crítica de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande?

## 1.3. Formulación de los objetivos

### 1.3.1. Objetivo general

- Determinar cómo los cuentos amazónicos en inglés influyen en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande-Pucallpa, 2018.

### 1.3.2. Objetivos específicos

- Describir cómo los cuentos amazónicos en inglés influyen en la comprensión lectora literal de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.

- Analizar cómo los cuentos amazónicos en inglés influyen en la comprensión lectora inferencial de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.

- Evaluar cómo los cuentos amazónicos en inglés influyen en la comprensión lectora crítico de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.

## 1.4. Justificación de la investigación

La investigación de las dos variables de estudio: cuentos amazónicos inglés mejoran la comprensión lectora en estudiantes del nivel secundaria, pretende contribuir al logro de este objetivo estratégico Nº 02, contempla el Proyecto Educativo Nacional al 2021 *Estudiantes e instituciones que logran aprendizajes pertinentes* por ello y para efectos de este estudio, se aplicaran los cuentos amazónicos en inglés, de tal manera que se obtenga explicaciones valederas que permitan hacer reflexiones con el propósito de diagnosticar, prevenir y si es necesario reorientar la praxis pedagógica.

Desde esta perspectiva, una de la razón significativa son los cuentos amazónicos en inglés, es mejorar el aprendizaje de los estudiantes en los niveles de comprensión lectora. Deducir las ideas centrales, identificar hechos de los personales, argumentar la situación de diversos tipos de textos, son algunos de los rasgos de los estudiantes que muestran interés por mejorar su aprendizaje. En tanto, quienes muestran dificultades en la comprensión de lectura deben luchar frecuentemente contra problemas de bajo nivel de comprensión lectora. El resultado es claramente notable en las evaluaciones nacionales.

Los cuentos amazónicos en inglés son para el aprendizaje de una estrategia didáctica, esta investigación le permite al estudiante mejorar su nivel de comprensión de lectura, parezca o no, conlleva muchos factores importantes y resulta significativo cuando se analiza el proceso educativo. Las preguntas que surgen a raíz de esta cuestión giran, fundamentalmente, en torno a qué es lo que condiciona la actitud del estudiante para mejorar su comprensión de lectura en las sesiones de aprendizaje que el docente comparte. Esta actitud está relacionada con el manejo de técnicas de lectura del estudiante y también con su mundo exterior, donde están los profesores, la naturaleza del área a aprender y el contexto escolar en sí.

El presente estudio permitirá demostrar que los cuentos amazónicos en ingles mejoran la comprensión lectora de los estudiantes de lo cual los resultados del presente trabajo de investigación servirán para entender mejor esta incidencia que se aborda desde el Proyecto Curricular de la Institución Educativa.

## 1.5. Viabilidad del estudio

Este estudio titulado *Cuentos amazónicos en inglés en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa N° 64935 Ricardo Bentin Grande, Pucallpa – 2018*, tuvo viabilidad, porque la muestra establecida fue pequeña y fácil de acceder a ellos, para poder aplicar la estrategia cuentos amazónicos con sus debidos instrumentos, por otra parte, también fue viable, porque estuvo financiado con el presupuesto necesario para el desarrollo de la misma.

# CAPÍTULO II

# MARCO TEÓRICO

## 2.1. Antecedentes

### 2.1.1. Internacional

Según Jiménez (2004), en su trabajo de investigación *Metacognición y comprensión de la lectura: evaluación de los componentes estrategicos (procesos y variables) mediante la elaboración de una escala de conciencia (ESCOLA).* Concluyó que:

> La conciencia metacognitiva es la que aporta al sujeto la sensación de saber o no saber,asimismo le permite aplicar en otros contextos esos aprendizajes. Esta competencia metacognitiva es un enlace entre la memoria semántica y la procedimental, y es pedagogicamente hablando, la base del ”aprender a aprender “y a comprender. Sin embargo debería ser el objetivo a conseguir en la educacion actual. Es en este ámbito en el que escuela puede aportar una importante ayuda a la labor del docente, señalando alteraciones en el proceso de aprehension de conocimientos a traves de la lectura. Tambien lograr una flexibilidad de las caracteristicas de la poblacion a la que va dirigido (edad, nivel de escolarizacion, capacidades cognitivas, etc.).

Segun Sánchez (2006), en su trabajo *Aproximación literaria cuentos pachucanos en la comprensión de lectura en los estudiantes del primer año de la Escuela Secundaria Federal 346 de Pachuca*, estado de Hidalgo México; llegó a la conclusion que:

> La aproximación literaria de los cuentos pachucanos después del experimento con los grupos experimentales nos indica que los estudiantes reforzaron la comprensión de los textos en escala mayor al promedio. Las conclusiones de la tesis demuestran que no solo se logró de la comprensión de textos, también que motivo a la ejecución de escribir nuevos cuentos a raíz de la presentación de los cuentos pachucanos, esto

dimensiona a una aplicación de nuestra investigación y de repente motivar por allí la producción de textos literarios e iniciarlos con el cuento.

Según Guerra (2012), en su tesis *El género narrativo de la literatura estadounidense, en el desarrollo de la comprensión lectora del idioma inglés, en los estudiantes de octavo año de educación básica del colegio "Menor Universidad Central" del D.M.Q, período 2011-2012*, concluyó que:

> Los resultados arrojados nos permiten evidenciar que en una escala alta, los estudiantes presentan un rechazo a la práctica lectora en el idioma inglés, ante el problema se manifiestan muchas causas que se deberían indagar profundamente, pero como docentes, parte esencial en la formación de los estudiantes podemos manifestar que el mayor problema, está enfocándose en el proceso de enseñanza – aprendizaje del idioma extranjero, los estudiantes prefieren las cosas sencillas de interpretar, que no involucren un gran esfuerzo por parte del lector; además presentan un interés en escuchar música o ver la televisión.

### 2.1.2. Nacional

Según Hurtado (2003), en su trabajo titulado *Los cuentos infantiles y su aplicación en el área de comunicación*, concluyó que:

> Las narraciones sencillas y sobre todo los cuentos estimulan que el niño y la niña en su desarrollo lingüístico y comunicativo. Los niños y niñas escuchen con atención y comprenden mejor los mensajes que son transmitidos de los cuentos, fábulas, leyendas y otras historias cortas y sencillas. Asimismo, las narraciones infantiles hacen que el niño desarrolle su capacidad de pensar, procesar y sintetizar las informaciones que el docente pretende comunicar a los niños haciendo que ellos aumenten su creatividad lógica. Además de las conclusiones podemos decir que el cuento infantil es muy importante para desarrollar el enfoque comunicativo textual.

Según Angulo (2004), en su trabajo *El cuento popular y su función social educadora en los niños del tercer ciclo de educación primaria de las instituciones educativas José Bernardo Alcedo y Germán Caro Ríos del distrito de Villa María del Triunfo,* llegó a la conclusión de que:

> Los cuentos populares expresan sentidos, no solo los personajes que simbolizan nuestra cultura andina; también los problemas centrales de nuestra realidad y como tal es vital su función social educadora. De tal modo mencionó que los cuentos populares son la esencia de nuestra cultura andina y como consecuencia camino muy fundamental para mejorar nuestra identidad cultural llegando a descubrir que el cuento popular es como instrumento de educación que cumple una finalidad política e ideológica hasta incluso filosófica porque nos acerca a la concepción del mundo de creencias y tradiciones.

Según Farro (2007), en su tesis titulada *El cuento infantil y su aprendizaje en el área de comunicación integral Lima*, concluyó que:

> Según los resultados arrojados de las encuestas aplicadas a los niños y docentes los usos de los cuentos infantiles enriquecen el vocabulario de los niños y niñas de tal manera esto mejora el aprendizaje del área de comunicación integral. Por otra parte mencionó que el cuento infantil estimula la evolución de la imaginación y creatividad del niño y niña, de esa manera repercute en el desarrollo del área de comunicación integral.

Según Pacheco (2015), en su tesis titulada "*Programa de Cuentística con temas amazónicos para desarrollar la oralidad en lengua inglesa de los estudiantes de la carrera profesional idioma inglés, universidad nacional de Ucayali 2015*". Concluyó que: El programa fue relativamente muy significativo, pero no en la medida de lo previsto. Porque

el tiempo fue limitado y los grupos no fueron homogéneos; con mayor tiempo y grupos iguales es apropiado.

### 2.1.3. Local

De acuerdo a Gastulo y Murrieta (2018), en su tesis *La historieta como estrategia didáctica y la comprensión de textos en idioma inglés en los alumnos del tercer grado de educación secundaria de la institución educativa Coronel Pedro Portillo, Pucallpa, 2017*, concluyeron que:

> Existe una correlación positiva entre la historieta como estrategia didáctica y la comprensión lectora (Rho de Spearman 0,745) en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa Coronel Pedro Portillo, Pucallpa, 2017. De tal manera, se comprobó la hipótesis y el objetivo general del estudio.

Según Hidalgo y Soria (2018), en su tesis *Nivel de las competencias en el área de inglés en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria en la Institución Educativa Industrial Alfredo Vargas Guerra y Teniente Diego Ferré Sosa, Pucallpa-2017*, concluyeron que:

> Con el 46.7% y el 70% de estudiantes se encuentran en el nivel de proceso en cuanto a las competencias en el área de inglés, de igual manera en sus dimensiones, se tienen que el nivel de competencia sobre comunicación oral, sobre leer diversos tipos de textos y la escritura de diversos tipos de textos en inglés, entre la Institución Educativa Alfredo Vargas Guerra y Diego Ferré Sosa, están en el nivel de "en proceso".

Según Castillo y Lozano (2018), en su tesis *Aplicación del software educativo "English for little children" en el logro del aprendizaje del idioma inglés del sexto grado de educación primaria en la institución educativa Miguel Grau Nº 64012, Pucallpa – 2017*, obtuvieron como conclusión que:

Se tuvo como resultado que el 73.40% de niños que se encuentran el nivel de logro destacado en cuanto al aprendizaje del idioma ingles y una prueba de hipótesis t = 17.560 de student y con un p-valor de 0.000 aceptándose la hipótesis alternativa de investigación y sé determino que la aplicación del software educativo English for little children es muy eficaz en el logro del aprendizaje del idioma inglés del sexto grado de Educación Primaria en la Institución Educativa Miguel Grau Nº 64012, Pucallpa – 2017.

## 2.2. Bases Teóricas

### 2.2.1. Marco conceptual de la variable independiente cuentos amazónicos

#### 2.2.1.1. Definición de los cuentos amazónicos

De acuerdo al Ministerio de Educación – MINEDU (2011), en su guía de trabajo orientación didáctica para docentes considera a Delaunay (1986:38), el cuento "abre a cada uno un universo distinto del suyo; invita a hacer viajes al pasado, o hacia lejanías que no conocen otros límites que los de la imaginación. Lo maravilloso es aquello de lo que cada uno tiene necesidad, puede ser tan necesario cuando más niño o cuando más oprimente es la realidad que le rodea". Entonces, el cuento bajo todas sus formas facilita la adquisición del desarrollo personal y social, como también del lenguaje".

#### 2.2.1.2. El cuento como estrategia de aprendizaje de la temporalidad

Lima, Bonilla y Arista (2010a), afirmaron de que todas las estrategias creativas, es una de las actividades tradicionales muy significativas para la adquisición y desarrollo del lenguaje oral y la construcción de la historia, en donde los niños manifiestan gran interés por participar en esta actividad. Asimismo mencionó que para nadie es un misterio del gran interés que muestran los niños por el relato de historias. ¿Cuántos recuerdan el inmenso mundo de fantasía al que accedían escuchando las historias narradas por los padres antes de dormirse? De tal, modo la importancia de esta inocente práctica, que ha sido realizada de

manera intuitiva a través de generaciones, ha logrado un asidero teórico en las últimas décadas, que se han centrado en el positivo impacto que tiene el cuento infantil sobre el despliegue de diversas áreas del desarrollo.

Bodrova (2008), llego considerar que la habilidad para organizar eventos entorno a un hilo conductor o tema central. La construcción de este macro significado trasciende el contenido particular de cada oración y permite construir un relato coherente (coherencia). También para establecer relaciones de causalidad entre los eventos del relato (manejo de relaciones causa efecto).

La narración de cuentos tiene un efecto predictor de éxito escolar a futuro, desarrollando áreas muy importantes como las habilidades matemáticas, directamente relacionadas con el manejo de relaciones temporales. Asimismo, al desarrollar la coherencia se potencia directa e indirectamente la capacidad de análisis y síntesis necesaria para extraer la idea central de un texto, que nos facilita la comprensión. Por otra parte, el manejo de las relaciones de causalidad estimula y desarrolla áreas tan importantes como el pensamiento inferencial, deductivo, entre otros, también recalcó que el cuento es considerado como una herramienta indispensable para favorecer el desarrollo integral del niño.

#### 2.2.1.3. Partes del cuento de inglés

Lima, Bonilla y Arista (2010b), mencionaron que el cuento se compone de tres partes que es la introducción o planteamiento en el cual mencionó que la parte inicial, donde se presentan todos los personajes y sus propósitos también mencionó que la introducción sienta las bases para que el nudo tenga sentido luego el desarrollo o nudo donde la parte en la que se presenta el conflicto o el problema, toma forma y suceden los hechos más importantes y que el nudo surge a partir de un quiebre o alteración de lo planteado en la introducción; entonces dijo que el desenlace o final es la parte donde se suele dar el clímax, la solución a

la historia y finaliza la narración también dijo que incluso en los textos con final abierto, hay un desenlace. Puede terminar en un final feliz o no.

#### 2.2.1.4. Estructura formal de cuerpo de ingles

De acuerdo a Lima, Bonilla y Arista (2010c), sostuvieron que el cuento se estructura con 3 categorías formales básicas como la presentación, episodio y final.

**- La Presentación**

Incluye el personaje principal y generalmente a sus atributos, luego la ubicación espacial y / o temporal donde se encuentra el problema o evento inicial que origina el relato donde se genera una historia cuando a alguien (un personaje), que se encuentra en algún lugar, le ocurre algo diferente o conflictivo que desencadena una serie de hechos posteriores.

**- El Episodio**

Está constituido por una meta u objetivo que pretende lograr un personaje en acción o intento que efectúa para alcanzar la meta.

**- Obstáculo**

Impide o dificulta el desarrollo de los hechos para poder saber el resultado o consecuencia del obstáculo donde la meta es de adquisición más tardía porque implica manejar los estados internos o intenciones de un personaje en los niños más pequeños donde la secuencia más básica en el episodio es acción + obstáculo + resultado.

**-El Final**

Es la categoría donde se resuelve positiva o negativamente el conflicto que generó la historia.

#### 2.2.1.5. Características del cuento

Según Lima, Bonilla y Arista (2010d), sostuvieron que el cuento presenta varias características que lo diferencian de otros géneros narrativos:

**-Ficción**

En algunos casos puede basarse en hechos reales o s ficción de un marcado realismo, un cuento debe, para funcionar, recortarse de la realidad; en lo argumental el cuento tiene una estructura de hechos entrelazados (acción consecuencias) en un formato de: introducción nudo desenlace para ello la única línea argumental a diferencia de lo que sucede en la novela, en el cuento todos los hechos se encadenan en una sola sucesión.

**-La estructura**

Centrípeta es que todos los elementos que se mencionan en la narración del cuento estén muy relacionados y funcionan como indicios del argumento, también se menciona el personaje principal que, aunque puede haber otros personajes, la historia habla de uno en particular.

**-La unidad**

Comparte esta característica con la poesía donde está escrito para ser leído de principio a fin, si uno corta la lectura, es probable que se pierda el efecto narrativo. La estructura de la novela permite leerla por partes. El formato de los cuentos modernos (a partir de la aparición de la escritura) suele ser la prosa y la brevedad para cumplir con estas características ya que el cuento es breve.

### 2.2.1.6. Estrategias de como narrar cuentos en ingles

En base a Rosario (1988), mencionó en su trabajo *La narración de cuentos es un arte*. Donde unos tienen mejores cualidades que otros: pero se puede ejercitar algunas acciones que ayudan a mejorar la capacidad narrativa y escoger el material adecuado, según

los intereses, gustos y capacidades de comprensión del niño. Po eso la narración de cuentos exige como primer requisito el dominio de la técnica de la narración oral en la que el principal elemento es la voz y debe ser clara, debe evitarse apresuramientos o demasiada lentitud. En el primer caso escapará el entendimiento del niño, en el otro, se induce al aburrimiento

El narrador puede adoptar el modo de hablar, que identifique a cada personaje empleando cambios de tono en la voz, sonidos onomatopéyicos y/o gestos. Se puede considerar la animación, dando participación al niño.

Pero en cuanto a la organización del grupo es conveniente que los niños se ubiquen en semicírculo rodeando al narrador. El narrador debe estar sentado con soltura, teniendo al alcance de su mirada a todos los niños, el manejo de la mirada es muy importante.

Si hubiera interrupciones es recomendable recapitular brevemente el cuento.

Si en el transcurso del cuento se halla algunas palabras que no está al alcance del léxico del niño, conviene sin interrumpir el relato, aclarar: "Era un lobo holgazán…. muy ocioso…"

Al terminar el cuento es importante establecer una conversación sobre el argumento, personajes, etc., esto amplía la capacidad de comprensión de los niños y/o público presente.

**- Utiliza un lenguaje adecuado**

Está relacionado con la edad que tiene el niño; por otra parte, en general, se recomienda que sea un lenguaje caracterizado por la simplicidad y la claridad. Eso servirá para favorecer la comprensión de la historia y evitar el cansancio o incluso el aburrimiento por parte del niño.

**- No interrumpir el desarrollo de la acción**

En ocasiones, cuando están narrando cuentos no se debe interrumpir porque se perdería el enlace de la narración y no se podría lograr el interés de los niños. Eso supone

que en vez de presentar los acontecimientos uno detrás de otro, lo que da un ritmo ágil y rápido a la historia, podemos caer en la tentación de interrumpir la acción lineal para introducir acciones secundarias o descripciones detalladas de algún aspecto o personaje no significativo ni relevante para el desarrollo de la historia.

**- Transmitir entusiasmo**

Debemos intentar transmitir entusiasmo en lo que hacemos. Es cierto que a veces nos decimos "¿y ahora tengo que contar un cuento, que ya he repetido mil veces, después de estar todo el día trabajando y llegar a casa agotado?" Y también es cierto que nuestro hijo notará ese cansancio y ese fastidio si no intentamos superar esa situación con un poco de ánimo. Es muy importante recordar lo positivo que resulta contar cuentos a menudo a nuestro hijo y la enorme ilusión que eso le supone, luego ¿qué hacer entonces?, podemos empezar simulando que el cuento nos interesa.

**- Despertar interés**

Los niños, con pocas excepciones, escuchan mucho más atentamente un cuento contado que un cuento leído. Narrar un cuento permite mucha más espontaneidad que leerlo. Nuestros ojos se encuentran continuamente con los de nuestro hijo, su expresión responde a la nuestra y la relación se estrecha de manera insospechada. En ocasiones necesitamos emplear algunas estrategias para que no se rompa ese encanto o, de romperse, para restablecerlo de inmediato. Por ejemplo: "el lobo dejó a Caperucita en el bosque y se fue corriendo a casa de la abuela, pero por el camino se encontró con Guillermo y se dio un susto tremendo, porque Guillermo era un niño que...".

### 2.2.2. Marco conceptual de la variable dependiente comprensión lectora

Según Smith, (1999), mencionó que la comprensión consiste en relacionar lo que estamos atendiendo en el mundo; en el caso de la lectura, la información visual; con lo que ya tenemos en nuestra cabeza. Señala además “la base de la comprensión es la anticipación.

Las anticipaciones son preguntas que le hacemos al mundo y la comprensión es el hecho de respondernos esas preguntas". Asimismo, se pone en primer plano la actividad cognitiva del lector; el significado no está en el texto, es construido por el sujeto a través de su interacción con el material escrito.

#### 2.2.2.1. Literal

Ramos, (2008a), afirmó respecto a la comprensión lectora donde el currículo escolar indica capacidades como identificación del tema y la información relevante, la discriminación de información, uso del subrayado e identificación de la importancia de datos como el epílogo y las notas al pie, entonces la comprensión lectora en el nivel literal consiste en la ubicación de datos concretos en un texto, enfatizando en el empleo de habilidades como identificar y discriminar. Son indicadores de esta dimensión, según los teóricos mencionados:

- Identifica información explícita sobre personajes, que es el reconocimiento de datos presentes en un texto y que aluden a quienes intervienen en un texto.
- Identifica significados de cosas u objetos, que es el reconocimiento de datos presentes en un texto y que aluden a elementos materiales del texto.
- Identifica información explícita en más de una parte del texto, que es el reconocimiento de datos que están presentes en diferentes partes de un texto.

#### 2.2.2.2. Inferencial

Ramos (2008b), mencionó que, en cuanto a este nivel de comprensión lectora, el currículo escolar peruano nos permite inferir que consiste en analizar obras, organizar información e inferir el propósito comunicativo de los textos, también el nivel los procesos de razonamiento y deducción son complejos y compromete lo que conocemos antes de contactarnos con la información. Sus indicadores son, según los estudiosos citados:

- Realiza inferencias en función de los elementos formales del texto, que es el reconocimiento de información que no está presente.

- Infiere significados a partir de hechos o situaciones, que es la asignación de elementos semánticos a partir de hechos precisos del texto, pero en función de los indicios que se presentan.

- Deduce el propósito del texto, qué es la inferencia de para qué se escribió un texto.

- Reconoce la tipología textual en función de la estructura, que es la evidencia del tipo de texto, dependiendo de su secuencia de desarrollo.

- Reconoce la idea central del texto, que es la determinación de la idea que resulta en eje de un texto.

- Deduce elementos estilísticos del texto, que es colegir, según indicios textuales cuáles son los recursos estéticos empleados por el autor.

- Asigna significados a constructos en función del contexto, que es la determinación de lo semántico de las expresiones de un texto, siendo los demás elementos textuales.

- Determina recursos de alternancia léxica, que la deducción de elementos lexicales empleados por el autor, para evitar la monotonía.

- Jerarquiza la información presentada en el texto, que es el proceso cognitivo que permite al lector establecer la interdependencia vertical de las ideas de un texto.

- Organiza las ideas del texto según un concepto eje, que es, más allá de un orden jerárquico, el nivel de conexión de las ideas desarrolladas en función de un eje temático.

- Infiere la estructura del texto narrativo, que es la determinación, en función de la lectura de la trama, el tipo de estructura de un texto narrativo.

- Infiere la estructura del texto científico, que es la determinación, en función de la lectura del contenido, el tipo de estructura de un texto científico.

**2.2.2.3. Crítico**

Ramos (2008c), afirmó que es un nivel en el que se demuestra que la aprehensión del contenido del texto ha sido integral, entonces tiene la posibilidad de emitir juicios y valoraciones acerca de situaciones, personajes o situaciones aisladas, contenido global del texto, ideas escritas por el autor y el nivel de expresión empleado. Los indicadores son los siguientes:

- Emite juicios sobre el propósito del texto, que es la opinión que se forma el lector sobre el para qué se escribe un texto.
- Emite unos juicios sobre el contenido textual, que tiene la opinión que se forma el lector sobre el mensaje y significado de un texto.
- Emite juicios sobre los aspectos formales del texto, que es la opinión que se forma el lector sobre elementos de forma de un texto -léxico, ortografía o determinadas construcciones.

### 2.2.3. Definición de términos básicos

- **Cuento:**

Vendría a ser una narración breve en prosa, que por mucho que se apoye en un suceder real, revela siempre la imaginación de un narrador individual. La acción cuyos agentes son hombres, animales humanizados o cosas animadas consta de una serie de acontecimientos entretejidos en una trama donde las tensiones y distensiones, graduadas para lograr un suspenso el ánimo del lector, terminan por resolverse en un desenlace estéticamente satisfactorio. (Imbert, 2016)

- **Cuentos amazónicos:**

Es una deslumbrante saga sobre las cosmologías indígenas y mestizas de la cuenca amazónica. Estas historias nos reafirman que la cultura y la vida sobrevivirán. (Rumill, s.f.)

- **Planificación:**

Quien vaya a escribir debe considerar los objetivos del escrito, para qué se escribe el texto, qué circunstancias rodean la producción del texto y cuáles son las características de la

situación comunicativa (el contexto) en la que se escribe. Otros elementos que se deben tomar en cuenta al momento de hacer una planificación son los siguientes: características de la audiencia, del destinatario de ese texto: sus conocimientos, su edad, sus intereses, su ideología o sistema de creencias, entre otros aspectos. (Montolío, 2002)

- **Textualizacion:**

En lo atinente a esta segunda fase del proceso de composición textual, la misma se realiza el plan elaborado en la etapa anterior, así como la representación jerárquica de ideas y objetivos. Así consiste en dar cuerpo al escrito, quien escribe o textualiza pone en práctica sus competencias lingüística y pragmática: el escritor tiene que atender a la coherencia temática del escrito, a la armonía estilística, a la ortografía, a la puntuación, a la sintaxis impecable, a los vocablos precisos, a los títulos adecuados, a las reglas de concordancia y a la estructuración del texto y de los mismos párrafos. (García, 2006a)

- **Revision:**

Se debe revisar para estar seguro de lo que se escribió, para tener la certeza de que se está transmitiendo, con el texto. En pocas palabras: para efectivamente decir lo que se quiso decir. En la revisión del texto hay que considerar los siguientes elementos: el contenido, la pertinencia informativa, las ambigüedades, la adecuación del contexto, los aspectos sintácticos, la longitud de las frases y de los párrafos, los incisos, los tiempos verbales y el léxico. (García, 2006b)

- **Aprendizaje:**

Es un cambio relativamente permanente en el conocimiento de una persona, gatillado por la interrelación con el entorno, y por tanto, con su propia experiencia. Reseña como características resaltantes de este proceso: que es a largo plazo, y supone cambios cognitivos

que se manifiestan en la manera de un cambio conductual, que además depende de la experiencia del sujeto. (Mayer ,2010)

- **Comprension lectora:**

De acuerdo a Sánchez, García y Rosales, (2010), al intentar comprender un texto, se realiza las siguientes operaciones: extraer: seleccionar y organizar la información del texto, interpretar: integrar la información seleccionada con nuestros y conocimientos, hasta llegar al punto de que aquel cobre significado y éstos queden de alguna manera transformados.

- **Literal:**

Las referidas autoras al respecto hacen énfasis sobre el tema y recomiendan: La compresión literal es el primer paso para lograr una buena comprensión, pues si no hay compresión del texto, difícilmente se puede lograr trabajar con el texto, organizar la información y obtener así mucha información de la explícita, conseguir inferir ideas o conocimientos implícitos en los textos y, menos aún, ejercer la dimensión critica acerca de lo que se lee. (Catalá, Catalá y Monclús, 2001)

- **Inferencial:**

Toda información que se extrae del texto y que no está explícitamente expresada en él, además de ser representaciones mentales que el lector construye, al tratar de comprender el mensaje leído. La definición implica un ejercicio mental no necesariamente consciente o voluntario, y una capacidad o facultad natural más o menos desarrollable de acuerdo con diversas características contextuales. (León, 2003)

- **Crítico:**

El nivel crítico o profundo se refiere a una formación de juicios propios, con respuestas de carácter subjetivo, una identificación con los personajes del libro, con el

lenguaje del autor, una Analisis personal a partir de las reacciones creadas basándose en las imágenes literarias. (Catalá, Catalá y Monclús, 2001)

## 2.3. Formulación de las hipótesis

### 2.3.1. Hipótesis general

-Los cuentos amazónicos en inglés influyen significativamente en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande- Pucallpa, 2018.

### 2.3.2. Hipótesis específicas

-Los cuentos amazónicos en inglés influyen significativamente en la comprensión lectora literal de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.

-Los cuentos amazónicos en inglés influyen significativamente en la comprensión lectora inferencial de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.

-Los cuentos amazónicos en inglés influyen significativamente en la comprensión lectora crítica de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.

## 2.4. Variables

### 2.4.1. Identificación de las variables

- **Variable independiente**

Cuentos amazónicos en inglés

- **Variable dependiente**

Comprensión lectora

### 2.4.2. Definición operacional de las variables

- **Definición operacional de la variable independiente cuentos amazónicos en inglés**

De acuerdo con el Ministerio de Educación – MINEDU (2011), en su guía de trabajo orientación didáctica para docentes considera que el cuento "abre a cada uno un universo distinto del suyo; invita a hacer viajes al pasado, o hacia lejanías que no conocen otros límites que los de la imaginación. Lo maravilloso, aquello de lo que cada uno tiene necesidad, es tan necesario cuando más niño o cuando más oprimente es la realidad que le rodea". Entonces, el cuento bajo todas sus formas facilita la adquisición del desarrollo personal y social, como también del lenguaje

**- Definición operacional de la variable dependiente Comprensión lectora**

Según Smith (1999), mencionó que la comprensión consiste en relacionar lo que estamos atendiendo en el mundo; en el caso de la lectura, la información visual; con lo que ya tenemos en nuestra cabeza. Señala además "la base de la comprensión es la anticipación. Las anticipaciones son preguntas que le hacemos al mundo y la comprensión es el hecho de respondernos esas preguntas". De este modo, se pone en primer plano la actividad cognitiva del lector; el significado no está en el texto, es construido por el sujeto a través de su interacción con el material escrito.

### 2.4.3. Operacionalización de variables

**Tabla 1. Operacionalización de las variables de estudio.**

| Variables | Dimensiones | Indicadores |
|---|---|---|
| **Vi** Cuentos amazónicos en inglés | Planificación | La situación en la que nos encontramos, la cual nos "obliga" a escribir |
| | Textualización | Escribir, cuál va a ser su contenido, a quién está dirigido y con qué propósito, procedemos a escribir.<br>Durante la escritura, Textualización o puesta en texto. |
| | Revisión | La revisión es el momento en el que los escritores leen lo que han escrito |
| **Vd** Comprensión lectora | Literal | Identifica las ideas del texto que lee.<br>Identifica el mensaje del texto |

| | | |
|---|---|---|
| | | Identificar los personajes principales y secundarios del texto que lee.<br>Identificar el tiempo y lugar de los hechos del texto que lee |
| | Inferencial | Deduce el tema central del texto<br>Infiere el significado del mensaje del texto<br>Hace suposiciones acerca del contenido del texto que lee.<br>Interpreta todo aquello que el autor quiere comunicar. |
| | Critico | Argumenta las ideas secundarias del texto<br>Reflexiona sobre el texto leído<br>Juzga el contenido del texto que lee. |

- *Fuente: Elaboración propia.*

# CAPÍTULO III

# METODOLOGÍA

## 3.1. Método de investigación

En nuestro estudio optaremos por método experimental en su modalidad cuasi experimental. Es experimental porque aplica la observación de fenómenos, que en un primer momento es sensorial. Además, porque investigaremos las relaciones de causa-efecto entre la variable independiente y dependiente, y compararemos los resultados entre los grupos experimental y de control utilizando criterios estadísticos rigurosos. Es cuasi experimental porque manipularemos deliberadamente nuestra variable independiente para observar su efecto sobre nuestra variable dependiente. Asimismo, porque los sujetos no se asignarán al azar a los grupos experimental y de control, sino que dichos grupos ya están formados antes del experimento, es decir, son grupos intactos.

## 3.2. Diseño y esquema de la investigación

El diseño de investigación corresponde al diseño cuasi experimental de muestras independientes, porque se asume que la población en estudio se distribuye aproximadamente en forma normal. Este diseño tiene el siguiente esquema:

**Tabla 2. Esquema de la investigación.**

| Grupos | Preprueba | Tratamiento | Posprueba |
|---|---|---|---|
| Grupo Experimental (GE) | $O_1$ | X | $O_2$ |
| Grupo Control (GC) | $O_3$ | - | $O_4$ |

Donde:

$O_1$ = Preprueba al grupo experimental

X = Tratamiento al grupo experimental

$O_2$ = Posprueba al grupo experimental

$O_3$ = Preprueba al grupo control

- = Sin tratamiento al grupo control

$O_4$ = Posprueba al grupo control

## 3.3. Población y muestra

### 3.3.1. Población

La población estará conformada por 360 estudiantes de educación secundaria de las secciones de todos los grados de la Institución Educativa "Ricardo Bentin Grande" de la ciudad de Pucallpa.

**Tabla 3. Población de estudiantes de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande, Pucallpa 2018.**

| II.EE. | GRADO | SECCIÓN | POBLACION |
|---|---|---|---|
| Ricardo Bentin Grande | 1º | A | 30 |
| | 1º | B | 30 |
| | 1º | C | 30 |
| | 2º | A | 30 |
| | 2º | B | 30 |
| | 2º | C | 30 |
| | 3º | A | 30 |
| | 3º | B | 30 |
| | 4º | A | 30 |
| | 4º | B | 30 |
| | 5º | A | 30 |
| | 5º | B | 30 |
| TOTAL | | | 360 |

*Fuente: Nomina de matricula*

### 3.3.2. Muestra

Está conformada por 60 estudiantes de las secciones "A" (30 estudiantes) y "B" (30 estudiantes). El tipo de muestreo será no probabilístico aleatorio al azar, porque la selección de los grupos (secciones) será al azar.

**Tabla 4. Muestra de estudiantes de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande, Pucallpa 2018.**

| II.EE. | GRUPOS | GRADO | SECCIÓN | MUESTRA |
|---|---|---|---|---|
| Ricardo Bentin Grande | GE. | 4º | A | 30 |
| | GC. | 4º | B | 30 |
| TOTAL | | | | 60 |

*Fuente: Nomina de matricula*

## 3.4. Procedimiento de recolección de datos

En la investigación se enfatizó como primer paso la revisión de los instrumentos para la recolección de datos, luego se procedió a coordinar con los directivos de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande para la aplicación y recolección de datos en un tiempo establecido. Al inicio de la aplicación de los instrumentos se dió a los estudiantes algunas instrucciones sobre el marcado de las respuestas según las alternativas de cada pregunta. Transcurrido el tiempo, se recogieron y se revisó las evaluaciones ejecutadas y se procedió a procesar los datos. Obtenido los datos, se procedió a procesar la información en una base de datos de Excel y el programa SPSS versión 24, luego se analizó y generó resultados, conclusiones y discusiones de los resultados obtenidos, y se relacionó con lo planteado en el marco teórico. Posteriormente con la información ya elaborada se realizó y preparó el informe de tesis, la misma que fue presentado a la Comisión de Grados y Títulos de la Facultad de Educación y Ciencias Sociales para la asignación del Jurado Evaluador y posterior sustentación de la investigación.

## 3.5. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

### 3.5.1. Técnicas de recolección de datos

**- La observación**

Empleó la observación estructurada, porque se manipularán los hechos que se observarán. Asimismo, el trabajo documental estará centrado en la revisión de libros, revistas y otros documentos que tendrán relación con nuestra investigación. También utilizaremos las informaciones obtenidas a través de internet.

**- Fichaje**

Empleó las fichas bibliográficas, que se utilizó para anotar los datos referidos a los libros que se emplearán durante el proceso de investigación. Las fichas de transcripción textual, donde se transcribirá entre comillas, al pie de la letra, lo que el investigador considere

de vital importancia, es decir, aquello que contendrá calidad científica y aciertos. La ficha de comentario e ideas personales será la más importante de las dos anteriores; a medida que se investiga surgirán dudas, incertidumbres, refutaciones, comentarios, etc., que serán anotados en la ficha correspondiente.

### 3.5.2. Instrumentos de recolección de datos

El instrumento de medición para la variable independiente fue el cuestionario elaborado por las investigadoras, con la finalidad de obtener datos cuantitativos en relación con los cuentos amazónicos en inglés en la comprensión lectora de cada una de las dimensiones establecidas en la operacionalización de las variables.

El instrumento de medición para la variable dependiente será un cuestionario al estilo de prueba objetiva, en las asignaturas de inglés, con la finalidad de valorar los aciertos, reconocer las fallas y contar con la información válida y cuantificable de los alumnos del cuarto año de secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande de la ciudad de Pucallpa.

## 3.6. Validez y confiabilidad de los instrumentos

La validación de los instrumentos se efectuó a través del criterio de expertos o jueces, para lo cual se seleccionará a un grupo de tres jueces, con grado de maestro o doctor, con dominio del tema, metodología de la investigación, y amplia experiencia en la elaboración de instrumentos, para tal cometido se alcanzará a cada experto una matriz de consistencia del proyecto de investigación y fichas de evaluación, en la que cada uno considerará sus calificaciones respecto a cada instrumento.

Para la confiabilidad del instrumento, se aplicó un estudio piloto a 20 estudiantes con similares características que la muestra. Luego del piloto, las puntuaciones de los instrumentos se sometieron a un análisis de ítems para determinar su confiabilidad. Este

análisis estadístico se logró a través del Coeficiente Alfa de Cronbach, quien nos indicó si nuestro instrumento ya era factible o no mediciones estables y consistentes.

### 3.7. Técnicas para el procesamiento de la información

Después de hacer realizado la recolección de la información, independientemente de las fuentes utilizadas, se organizaron los datos para presentar los resultados y su posterior análisis. Las respuestas de cada cuestionario aplicado a los estudiantes fueron ingresadas en la base de datos de Excel 2016 debidamente organizados. Los datos fueron analizados usando el programa SPSS v. 24. Para la presentación de los resultados, se elaboró tablas de frecuencia con la finalidad de resumir información de ambas variables de estudio y a través de ello se elaboró figuras con el propósito de explicar con facilidad la información contenida, todo ello se realizó mediante la aplicación de la estadística descriptiva o inferencial.

# CAPÍTULO IV

# RESULTADOS Y DISCUSIÓN

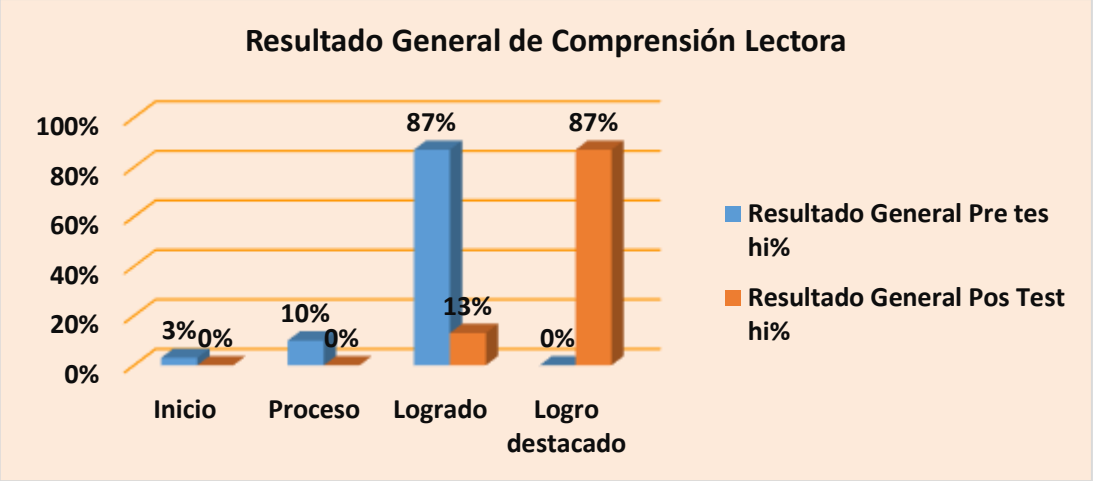
## 4.1. Resultados descriptivos

**Tabla 5. Resultado general de pre test y pos test de comprensión lectora Grupo Experimental.**

| | | Pre-test | | | | Post Test | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Rango | fi | Fi | hi% | Hi% | fi | Fi | hi% | Hi% |
| Inicio | [00-20] | 1 | 1 | 3% | 3% | 0 | 0 | 0% | 0% |
| Proceso | [21-40] | 3 | 4 | 10% | 13% | 0 | 0 | 0% | 0% |
| Logrado | [41-60] | 26 | 30 | 87% | 100% | 4 | 4 | 13% | 13% |
| Logro destacado | [61-80] | 0 | 0 | 0% | 0% | 26 | 30 | 87% | 100% |
| Total | | 30 | | 100% | | 30 | | 100% | |

*Fuente: Prueba de comprensión lectora.*

**Figura 1. Resultado general de pre test y pos test de comprensión lectora (Grupo Experimental)**




**Análisis:**

La tabla y la figura, se demuestra después de aplicar los cuentos amazónicos en inglés en la comprensión lectora en los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa N° 64935 Ricardo Bentin Grande, Pucallpa; se evidencia los resultados siguientes en el pre test de los 30 estudiantes evaluados se ubican de manera siguiente en inicio (1); equivalente a ( 3% ), así mismo en proceso se ubican (3),

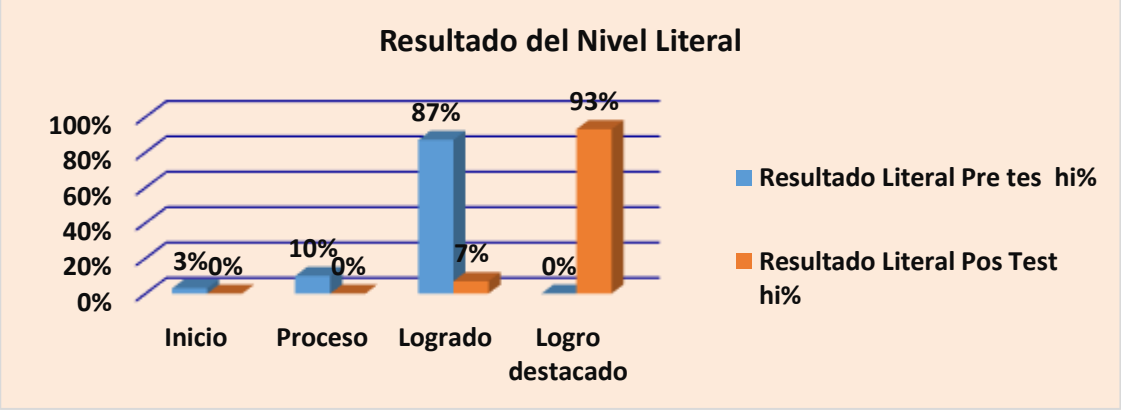
estudiantes equivalente a ( 10%), y finalmente los estudiantes que están en logrado son (26), estudiantes equivalente a (87%) mientras cero en logro destacado; en el pos test hay una diferencia significativa; como resultado (4), estudiantes se ubican en logrado equivalente a (13%), mientras (26) en logró destacado equivalente a (87%), llegando a una conclusión: si se aplica los cuentos amazónico en inglés hay mayor comprensión lectora en los estudiantes del nivel secundaria.

**Tabla 6. Resultado de pre test y pos test del Nivel Literal Grupo Experimental**

| | | Pre-test | | | | Post Test | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Rango | fi | Fi | hi% | Hi% | fi | Fi | hi% | Hi% |
| Inicio | [00-07] | 1 | 1 | 3% | 3% | 0 | 0 | 0% | 0% |
| Proceso | [08-14] | 3 | 4 | 10% | 13% | 0 | 0 | 0% | 0% |
| logrado | [15-21] | 26 | 30 | 87% | 100% | 2 | 2 | 7% | 7% |
| Logro destacado | [22-28] | 0 | 0 | 0% | 0% | 28 | 30 | 93% | 100% |
| Total | | 30 | | 100% | | 30 | | 100% | |

*Fuente: Prueba de comprensión lectora.*

**Figura 2. Resultado de pre test y pos test del Nivel Literal Grupo Experimental**




**Análisis:**

La tabla y la figura, se demuestra después de aplicar los cuentos amazónicos en inglés básicamente en el nivel literal se aplicaron la evaluación de acuerdo al instrumento; se evidencia los resultados siguientes en el pre test de los 30 estudiantes evaluados se ubican de manera siguiente en inicio (1); equivalente a ( 3% ), así mismo en proceso se ubican (3), estudiantes equivalente a ( 10%), y finalmente los estudiantes que están en logrado son (26), estudiantes equivalente a (87%) mientras cero en logro destacado; en el pos test hay una diferencia significativa; como resultado (26), estudiantes se ubican en logrado

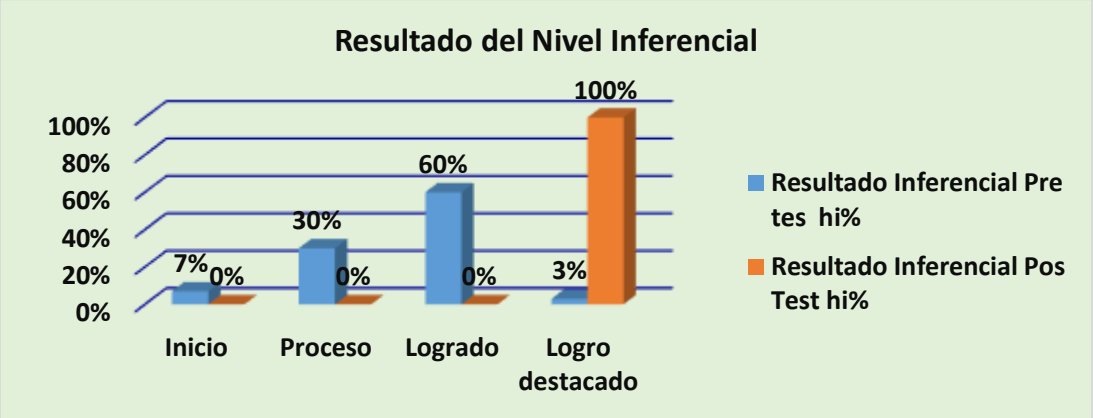
equivalente a (100%), llegando a una conclusión: si se aplica los cuentos amazónico en ingles hay mayor comprensión literal en los estudiantes del nivel secundaria.

**Tabla 7. Resultado de pre test y pos test del Nivel Inferencial Grupo Experimental**

| | | Pre-test | | | | Post Test | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Rango | fi | Fi | hi% | Hi% | fi | Fi | hi% | Hi% |
| Inicio | [00-07] | 2 | 2 | 7% | 7% | 0 | 0 | 0% | 0% |
| Proceso | [08-14] | 9 | 11 | 30% | 37% | 0 | 0 | 0% | 0% |
| logrado | [15-21] | 18 | 29 | 60% | 97% | 0 | 0 | 0% | 0% |
| Logro destacado | [22-28] | 1 | 30 | 3% | 0% | 30 | 30 | 100% | 100% |
| Total | | 30 | | 100% | | 30 | | 100% | |

*Fuente: Prueba de comprensión lectora.*

**Figura 3. Resultado de pre test y pos test del Nivel Inferencial Grupo Experimental**




**Analisis:**

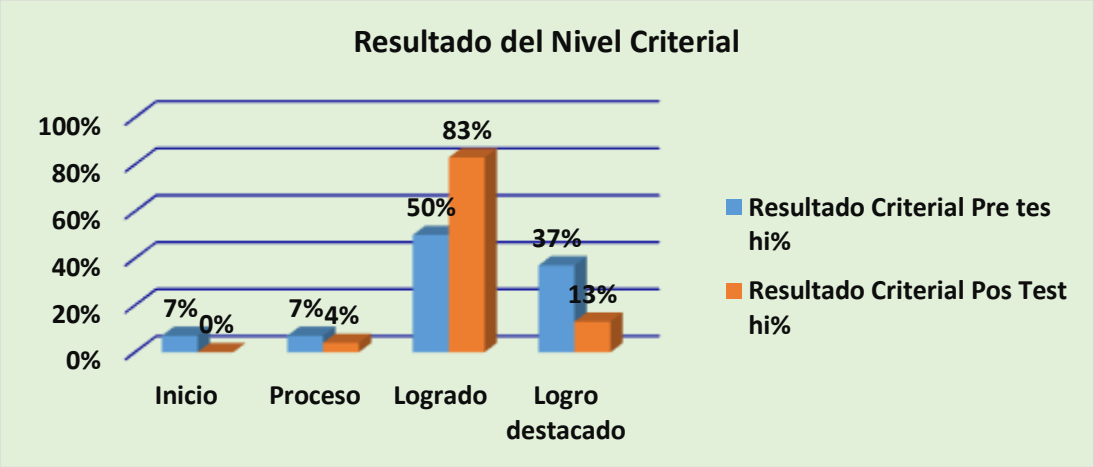
La tabla N° 03 y la figura N° 03, se demuestra después de aplicar los cuentos amazónicos en inglés básicamente en el nivel inferencial se aplicaron la evaluación de acuerdo al instrumento; se evidencia los resultados siguientes en el pre test de los 30 estudiantes evaluados se ubican de manera siguiente en inicio (2); equivalente a ( 7% ), así mismo en proceso se ubican (9), estudiantes equivalente a ( 30%), y los estudiantes que están en logrado son (18), estudiantes equivalente a (60%) mientras (1) en el logro destacado equivalente a (3%); en el pos test hay una diferencia significativa; como resultado (30), estudiantes se ubican en logro destacado equivalente a (100%).

**Tabla 8. Resultado de pre test y pos test Nivel Criterial Grupo Experimental**

| | | Pre-test | | | | Post Test | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Rango | fi | Fi | hi% | Hi% | fi | Fi | hi% | Hi% |
| Inicio | [00-07] | 2 | 2 | 7% | 7% | 0 | 0 | 0% | 0% |
| Proceso | [08-14] | 2 | 4 | 7% | 13% | 1 | 1 | 3% | 3% |
| logrado | [15-21] | 15 | 19 | 50% | 63% | 25 | 25 | 83% | 87% |
| Logro destacado | [22-28] | 11 | 30 | 37% | 0% | 4 | 29 | 13% | 100% |
| Total | | 30 | | 100% | | 30 | | 100% | |

*Fuente: Prueba de comprensión lectora.*

**Figura 4. Resultado de pre test y pos test Nivel Criterial (Grupo Experimental)**




**Análisis:**

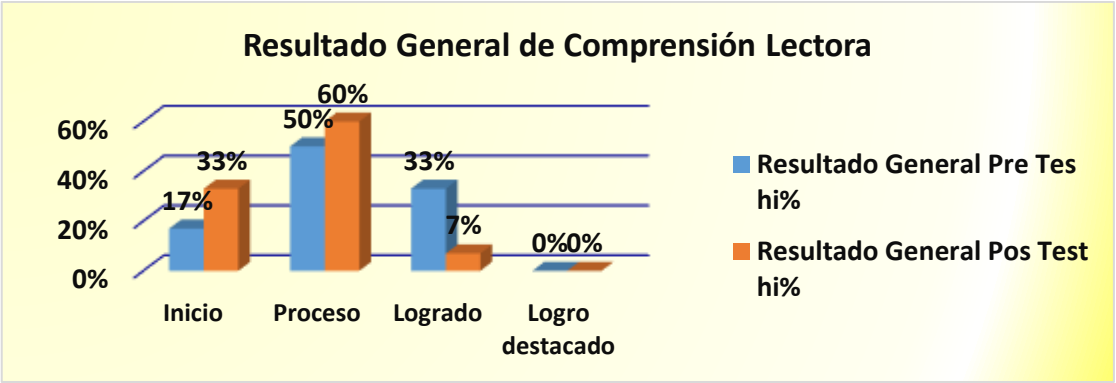
La tabla y la figura, Se demuestra después de aplicar los cuentos amazónicos en inglés básicamente en el nivel inferencial se aplicaron la evaluación de acuerdo al instrumento; se evidencia los resultados siguientes en el pre test de los 30 estudiantes evaluados se ubican de manera siguiente en inicio (2); equivalente a ( 7% ), así mismo en proceso se ubican (2), estudiantes equivalente a ( 7%), y los estudiantes que están en logrado son (15), estudiantes equivalente a (50%) mientras (11) en el logro destacado equivalente a (37%); en el pos test hay una diferencia significativa; como resultado (1), estudiantes se ubican en proceso equivalente a (3%), mientras (25), estudiantes se ubican en el logrado equivalente a (83%), y en el logro destacado se ubican (4), equivalente a (13%).

**La tabla 9. Resultado general de pre test y pos test de la comprensión lectora grupo control**

| | | Pre-test | | | | Post Test | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Rango | fi | Fi | hi% | Hi% | fi | Fi | hi% | Hi% |
| Inicio | [00-20] | 5 | 5 | 17% | 17% | 10 | 10 | 33% | 33% |
| Proceso | [21-40] | 15 | 20 | 50% | 67% | 18 | 18 | 60% | 93% |
| Logrado | [41-60] | 10 | 30 | 33% | 100% | 2 | 12 | 7% | 100% |
| Logro destacado | [61-80] | 0 | 0 | 0% | 0% | 0 | 12 | 0% | 0% |
| Total | | 30 | | 100% | | 30 | | 100% | |

*Fuente: Prueba de comprensión lectora.*

**Figura 5. Resultado general de pre test y pos test de la comprensión lectora grupo control.**




**Análisis:**

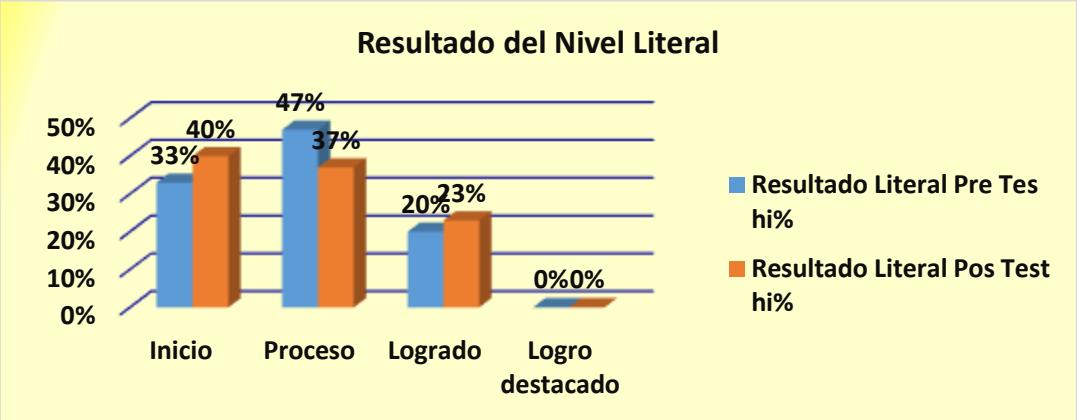
La tabla y la figura, Se demuestra después que en este grupo no se aplicó los cuentos amazónicos en inglés en el aprendizaje de la comprensión lectora solo se evaluó el pre y pos test por el tiempo que se trabajó la aplicación de los cuentos amazónicos en ingles al grupo experimental, de acuerdo al instrumento; se evidencia los resultados del grupo control lo siguiente: en el pre test de los 30 estudiantes evaluados se ubican de manera siguiente en inicio (5) estudiantes; equivalente a (17%), así mismo en proceso se ubican (15), estudiantes equivalente a ( 50%), y los estudiantes que están en logrado son (10), estudiantes equivalente a (33%) mientras (0) en el logro destacado. En el pos test No hay diferencia; como resultado (10), estudiantes se ubican en inicio equivalente a (33%), mientras (18), estudiantes se ubican en proceso equivalente a (60%), y en logrado se ubican (2), equivalente a (13%).

**Tabla 10. Resultado de pre test y pos test nivel literal grupo control**

| | | Pre-test | | | | Post Test | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Rango | fi | Fi | hi% | Hi% | fi | Fi | hi% | Hi% |
| Inicio | [00-07] | 10 | 10 | 33% | 33% | 12 | 12 | 40% | 40% |
| Proceso | [08-14] | 14 | 24 | 47% | 80% | 11 | 11 | 37% | 77% |
| logrado | [15-21] | 6 | 30 | 20% | 100% | 7 | 19 | 23% | 100% |
| Logro destacado | [22-28] | 0 | 0 | 0% | 0% | 0 | 19 | 0% | 0% |
| Total | | 30 | | 100% | | 30 | | 100% | |

*Fuente: Prueba de comprensión lectora.*

**Figura 6. Resultado de pre test y pos test nivel literal grupo control**




**Análisis:**

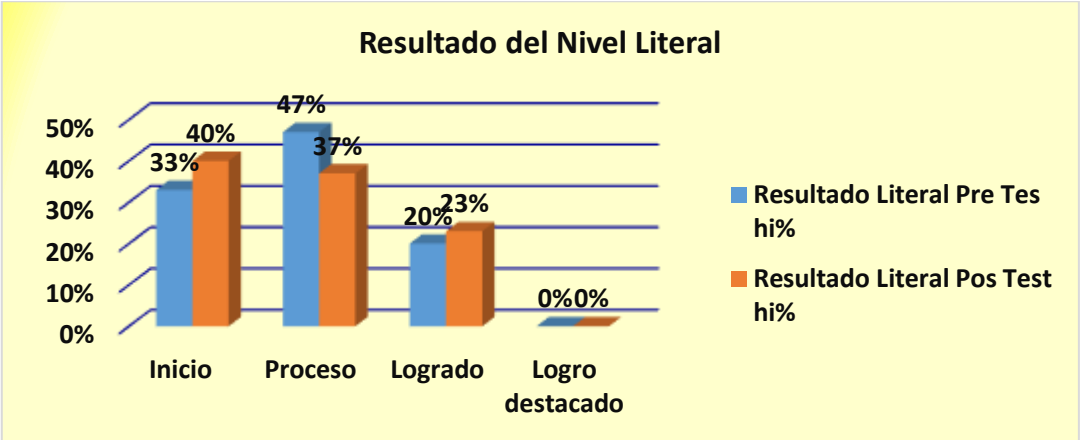
La tabla la figura, Se demuestra después que en este grupo no se aplicó los cuentos amazónicos en inglés en el aprendizaje de la comprensión lectora Nivel literal solo se evaluó el pre y pos test por el tiempo que se trabajó la aplicación de los cuentos amazónicos en ingles al grupo experimental, de acuerdo al instrumento; se evidencia los resultados del grupo control lo siguiente: en el pre test de los 30 estudiantes evaluados se ubican de manera siguiente en inicio (10) estudiantes; equivalente a (33%), así mismo en proceso se ubican (24), estudiantes equivalente a ( 47%), y los estudiantes que están en logrado son (6), estudiantes equivalente a (20%) mientras (0) en el logro destacado. En el pos test No hay diferencia; como resultado (12), estudiantes se ubican en inicio equivalente a (40%), mientras (11), estudiantes se ubican en proceso equivalente a (37%), y en logrado se ubican (7), equivalente a (23%).

***Tabla 11. Resultado de pre test y pos test nivel Inferencial grupo control***

| | | Pre-test | | | | Post Test | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Rango | fi | Fi | hi% | Hi% | fi | Fi | hi% | Hi% |
| Inicio | [00-07] | 10 | 10 | 33% | 33% | 8 | 8 | 27% | 27% |
| Proceso | [08-14] | 8 | 18 | 27% | 60% | 12 | 12 | 40% | 67% |
| logrado | [15-21] | 11 | 29 | 37% | 97% | 10 | 18 | 33% | 100% |
| Logro destacado | [22-28] | 1 | 30 | 3% | 100% | 0 | 0 | 0% | 0% |
| Total | | 30 | | 100% | | 30 | | 100% | |

*Fuente: Prueba de comprensión lectora.*

***Figura 7. Resultado de pre test y pos test nivel Inferencial grupo control***




**Análisis:**

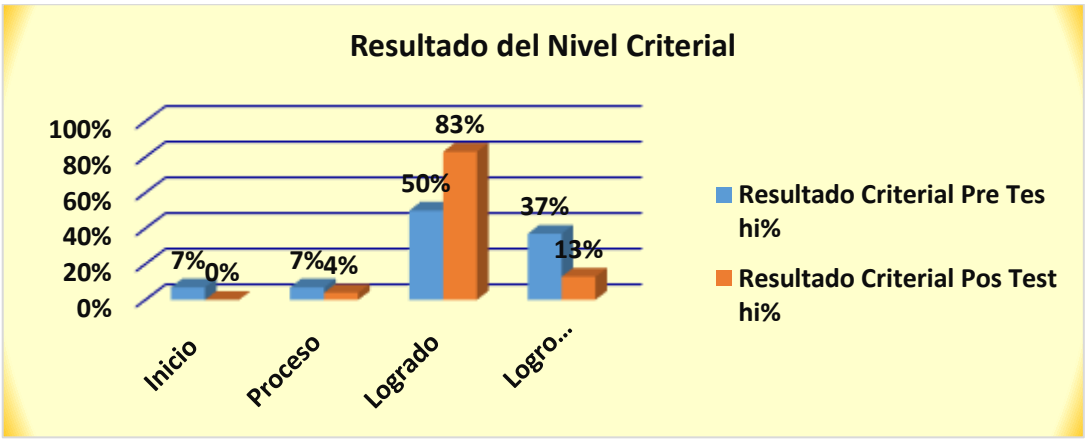
La tabla y la figura, Se demuestra después que en este grupo no se aplicó los cuentos amazónicos en inglés en el aprendizaje de la comprensión lectora Nivel Inferencial solo se evaluó el pre y pos test por el tiempo que se trabajó la aplicación de los cuentos amazónicos en ingles al grupo experimental, de acuerdo al instrumento; se evidencia los resultados del grupo control lo siguiente: en el pre test de los 30 estudiantes evaluados se ubican de manera siguiente en inicio (10) estudiantes; equivalente a (33%), así mismo en proceso se ubican (8), estudiantes equivalente a ( 27%), y los estudiantes que están en logrado son (11), estudiantes equivalente a (37%) mientras (1) en el logro destacado equivalente a (3% ). En el pos test No hay diferencia; como resultado (8), estudiantes se ubican en inicio equivalente a (27%), mientras (12), estudiantes se ubican en proceso equivalente a (40%), y en logrado se ubican (10), equivalente a (33%).

**Tabla 12. Resultado de pre test y pos test nivel criterial grupo control**

| | | Pre-test | | | | Post Test | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Rango | fi | Fi | hi% | Hi% | fi | Fi | hi% | Hi% |
| Inicio | [00-07] | 8 | 8 | 27% | 27% | 6 | 6 | 20% | 20% |
| Proceso | [08-14] | 11 | 19 | 37% | 63% | 13 | 13 | 43% | 63% |
| logrado | [15-21] | 10 | 29 | 33% | 97% | 11 | 17 | 37% | 100% |
| Logro destacado | [22-28] | 1 | 30 | 3% | 100% | 0 | 0 | 0% | 0% |
| Total | | 30 | | 100% | | 30 | | 100% | |

*Fuente: Prueba de comprensión lectora.*

**Figura 8. Resultado de pre test y pos test nivel criterial grupo control.**




**Análisis:**

La tabla y la figura, Se demuestra después que en este grupo no se aplicó los cuentos amazónicos en inglés en el aprendizaje de la comprensión lectora Nivel Inferencial solo se evaluó el pre y pos test por el tiempo que se trabajó la aplicación de los cuentos amazónicos en ingles al grupo experimental, de acuerdo al instrumento; se evidencia los resultados del grupo control lo siguiente: en el pre test de los 30 estudiantes evaluados se ubican de manera siguiente en inicio (8) estudiantes; equivalente a (27%), así mismo en proceso se ubican (11), estudiantes equivalente a (37%), y los estudiantes que están en logrado son (10), estudiantes equivalente a (33%) mientras (1) en el logro destacado equivalente a (3% ). En el pos test No hay diferencia; como resultado (6), estudiantes se ubican en inicio equivalente a (20%), mientras (13), estudiantes se ubican en proceso equivalente a (43%), y en logrado se ubican (11), equivalente a (37%).

## 4.2. Prueba de normalidad

No aplica a este tipo de estudio, ya que es un estudio experimental y no descriptivo correlacional.

## 4.3. Contrastación de pruebas de hipótesis

**Hipótesis general**

Ha: Los cuentos amazónicos en inglés influyen significativamente en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande- Pucallpa, 2018.

Ho: Los cuentos amazónicos en inglés no influyen significativamente en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande- Pucallpa, 2018.

**Tabla 13. Contrastación de la hipótesis general.**

| Prueba de muestra única | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Valor de prueba = 0 | | | | | |
| | t | gl | Sig. (bilateral) | Diferencia de medias | 95% de intervalo de confianza de la diferencia | |
| | | | | | Inferior | Superior |
| Vd | 9,644 | 29 | ,000 | 15,500 | 12,21 | 18,79 |

**CONCLUSIÓN**:

Se concluye la t calculado es 9.644 es mayor que el t teórico o crítico con significancia bilateral de ,000. Mientras la $t$ =9.295, $\boldsymbol{t} = \frac{\bar{x}-0}{\sqrt{\frac{\sigma^2}{n-1}}}$ P-valor = 0.000, el P-valor es menor que 0.05; se rechaza la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alterna.

**Hipótesis específica 1**

Ha: Los cuentos amazónicos en inglés influyen significativamente en la comprensión lectora literal de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.

Ho: Los cuentos amazónicos en inglés no influyen significativamente en la comprensión lectora literal de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.

**Tabla 14. Contrastación de la hipótesis especifica 1.**

| Prueba de muestra única | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Valor de prueba = 0 | | | | | |
| | t | gl | Sig. (bilateral) | Diferencia de medias | 95% de intervalo de confianza de la diferencia | |
| | | | | | Inferior | Superior |
| Literal | 16,490 | 30 | ,000 | 3,129 | 2,74 | 3,52 |

**CONCLUSIÓN**:

Se concluye la t calculado es 16,490 es mayor que el t teórico o crítico con significancia bilateral de ,000. Mientras la $t$ =16,490, $\boldsymbol{t} = \frac{\bar{x}-0}{\sqrt{\frac{\sigma^2}{n-1}}}$ P-valor = 0.000, el P-valor es menor que 0.05; se rechaza la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alterna.

**Hipótesis específica 2**

Ha: Los cuentos amazónicos en inglés influyen significativamente en la comprensión lectora inferencial de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.

Ho: Los cuentos amazónicos en inglés no influyen significativamente en la comprensión lectora inferencial de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.

**Tabla 15. Contrastación de la hipótesis especifica 2.**

| | Prueba de muestra única | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Valor de prueba = 0 | | | | | |
| | t | gl | Sig. (bilateral) | Diferencia de medias | 95% de intervalo de confianza de la diferencia | |
| | | | | | Inferior | Superior |
| Inferencial | 10,050 | 30 | ,000 | 2,839 | 2,26 | 3,42 |

**CONCLUSIÓN**:

Se concluye la t calculado es 10,050 es mayor que el t teórico o crítico con significancia bilateral de ,000. Mientras la $t$ =10,050 $\boldsymbol{t} = \frac{\bar{x}-0}{\sqrt{\frac{\sigma^2}{n-1}}}$ P-valor = 0.000, el P-valor es menor que 0.05; se rechaza la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alterna.

**Hipótesis específica 3**

Ha: Los cuentos amazónicos en inglés influyen significativamente en la comprensión lectora crítica de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.

Ho: Los cuentos amazónicos en ingles influyen significativamente en la comprensión lectora crítica de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.

**Tabla 16. Contrastación de la hipótesis especifica 3.**

| | Prueba de muestra única | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Valor de prueba = 0 | | | | | |
| | t | gl | Sig. (bilateral) | Diferencia de medias | 95% de intervalo de confianza de la diferencia | |
| | | | | | Inferior | Superior |
| Criterial | 6,538 | 30 | ,000 | 2,774 | 1,91 | 3,64 |

**CONCLUSIÓN**:

Se concluye la t calculado es 6,538 es mayor que el t teórico o crítico con significancia bilateral de ,000. Mientras la $t$ =9.295, $\boldsymbol{t} = \frac{\bar{x}-0}{\sqrt{\frac{\sigma^2}{n-1}}}$ P-valor = 0.000, el P-valor es menor que 0.05; se rechaza la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alterna.

## 4.4. Discusión

De acuerdo a los resultados del grupo experimental en cuanto a la variable dependiente comprensión lectora, se tuvo que 87% (ver tabla 5) del total de estudiantes están dentro del nivel esperado, es decir de logro destacado, en cuanto a las dimensiones como el nivel literal e inferencial el 93% y 100% del total de estudiantes están en logro destacado, y en cuanto al tercer nivel crítico el 83% están logrado, sin embargo, los resultados del grupo control están en los niveles de inicio y proceso sus porcentajes mayores, es así que estos resultados obtenidos de este estudio se pueden comparar con los hallazgos de Farro (2007) quien concluyó que según los resultados arrojados de las encuestas aplicadas a los niños y docentes los usos de los cuentos infantiles enriquecen el vocabulario de los niños y niñas de tal manera esto mejora el aprendizaje del área de comunicación integral. Por otra parte, mencionó que el cuento infantil estimula la evolución de la imaginación y creatividad del niño y niña, de esa manera repercute en el desarrollo del área de comunicación integral.

En cuanto a la contrastación de la hipótesis general, este estudio tuvo resultado favorable, es decir en la prueba de hipótesis general se tuvo un t =9.295 y un p-valor de 0.000 (ver tabla 13) en donde *los cuentos amazónicos en inglés influyen significativamente en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande- Pucallpa, 2018*. Estos hallazgos se pueden corroborar y comparar con los estudios de Gastulo y Murrieta (2018) quienes concluyeron que existe una correlación positiva entre la historieta como estrategia didáctica y la comprensión lectora (Rho de Spearman 0,745) en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la Institución Educativa Coronel Pedro Portillo, Pucallpa, 2017. De tal manera, se comprobó la hipótesis y el objetivo general del estudio.

# CAPÍTULO V

# CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

## 5.1. Conclusiones

- Se precisa al determinar cómo los cuentos amazónicos en inglés influyen en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande-Pucallpa, 2018.Como resultado evidente se concluye; en el pre test en logro destacado no hay ninguno mientras en el pos test si hay logros destacados de los 30 estudiantes 26 estudiantes se ubican en el logro destacado esto no da cierta confiabilidad de resultados que si hay influencia significativa.

- Como también al describir cómo los cuentos amazónicos en ingles influyen en la comprensión lectora literal de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.se pretendió que si hay mejora de los 30 estudiantes ninguno se ubicaba en logro destacado del nivel literal mientras en el pos test si existe significancia al determinar las comparaciones del pre y pos test; alcanzando el 100% quiere decir los 30 estudiantes del grupo experimento posee logro destacado.

-Al analizar cómo los cuentos amazónicos en ingles influyen en la comprensión lectora inferencial de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande. Se encontró los resultados que mejoran significativamente como resultado se evidencia, en el pre test en el logro destacado se tenía a 1 estudiante de 30, después del pos test se tiene el 100% de logro destacado corroborando que es significativo.

-Finalmente al valuar cómo los cuentos amazónicos en ingles influyen en la comprensión lectora crítico de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande. Se demuestra la diferencia entre el pre test y el pos test hay mejora continua demostrando que de los 30 estudiantes 15 se ubicaban en el nivel

logrado y final mente resultaron 25 estudiantes en el nivel logrado existiendo significatividad de diferencia.

### 5.2. Recomendaciones

-A los docentes de los ámbitos del entorno a l estudio profundizar con otro tipos de textos la investigación para un eficiente aprendizaje del idioma inglés.

-A la comunidad estudiantil de la carrera profesional del Idioma Ingles a implementar trabajos experimentales con estrategias innovadoras.

-A los docentes que contribuyeron de manera indirecta en la investigación a aplicar las estrategias propuesta para mejorar los niveles de comprensión lectora en el idioma ingles

**-A los padres de familia a seguir creando textos auténticos de la amazonia para fomentar la lectura y comprensión en el idioma inglés.**

**REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

Ángulo, M. E. (2004). *El cuento popular y su función social educadora en los niños del tercer ciclo de educación primaria de las instituciones educativas José Bernardo Alcedo y Germán Caro Ríos del distrito de Villa María del Triunfo* [Tesis posgrado no publicada, Universidad Nacional Mayor de San Marcos].

Bodrova (2008). *Herramientas de la mente. El aprendizaje en la infancia dese la perspectiva de Vygotsky*. SEP-PEARSON Educación. México.

Catalá, G., Catalá, M., Molina, E., y Monclús, R. (2001). Evaluación de la comprensión lectora. Barcelona: Grao

Castillo, S. A. y Lozano, C. R. (2018). *Aplicación del software educativo "English for little children" en el logro del aprendizaje del idioma inglés del sexto grado de educación primaria en la institución educativa Miguel Grau Nº 64012, Pucallpa – 2017* [Tesis de pregrado, Universidad Nacional de Ucayali]. Repositorio institucional UNU.

Imbert, E. A. (2016). No me cuentes cuentos…. https://nomecuentescuentosblog.wordpress.com/2016/03/02/enrique-anderson-imbert/

Farro (2007). *El cuento infantil y su aprendizaje en el área de comunicación integral*. Lima.

García, R. (2006). *La construcción de reseñas mediante la aplicación de estrategias de composición en estudiantes de Educación Integral del Instituto Universitario Pedagógico "Monseñor Rafael Arias Blanco"* [Tesis de grado de especialización no publicado, Instituto Pedagógico de Caracas].

Gastulo, R. A. y Murrieta, V. L. (2018). *La historieta como estrategia didáctica y la comprensión de textos en idioma inglés en los alumnos del tercer grado de educación secundaria de la institución educativa Coronel Pedro Portillo, Pucallpa, 2017* [Tesis

de pregrado, Universidad Nacional de Ucayali]. Repositorio institucional UNU. http://repositorio.unu.edu.pe/handle/UNU/3842

Guerra, P. G. (2012). *El género narrativo de la literatura estadounidense, en el desarrollo de la comprensión lectora del idioma inglés, en los estudiantes de octavo año de educación básica del colegio "Menor Universidad Central" del D.M.Q, período 2011-2012* [Tesis de pregrado, Universidad Central del Ecuador]. Repositorio institucional UCE. http://www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/1750/1/T-UCE-0010-251.pdf

Hidalgo, M. U. y Soria, Y. L. (2018). *Nivel de las competencias en el área de inglés en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria en la Institución Educativa Industrial Alfredo Vargas Guerra y Teniente Diego Ferré Sosa, Pucallpa-2017* [Tesis de pregrado. Universidad Nacional de Ucayali]. Repositorio institucional UNU. http://181.176.160.68/bitstream/handle/UNU/4034/000003674T-EDUCACION.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Hurtado (2003). *Los cuentos infantiles y su aplicación en el área de comunicación en los niños de educación primaria*, Lima.

Jiménez (2004). *Metacognición y comprensión de la lectura: evaluación de los componentes estratégicos (procesos y variables) mediante la elaboración de una escala de conciencia (ESCOLA)* [Tesis de posgrado, Universidad Complutense de Madrid].

León, J. A. (2003). Conocimiento y Discurso. Claves para inferir y comprender. Madrid: Pirámide.

Lima, Bonilla y Arista (2010). *La enseñanza de la Historia en la escuela mexicana*, Proyecto Clío 36. ISSN 1139-6237. http://clio.rediris.es

Mayer, R. (2010). Aprendizaje e instrucción. España. Alianza Editorial, S.A.

MINEDU (2011) Guía didáctica de orientación al docente en el área de comunicación.

Montolío, E. (2002). Manual práctico de escritura académica. Volúmenes II y III. Barcelona: Ariel.

Pacheco, E. (2013). Programa de Cuentística con temas amazónicos para desarrollar la oralidad en lengua inglesa de los estudiantes de la carrera profesional idioma inglés, Universidad Nacional de Ucayali 2015 [Tesis de posgrado, Universidad Cesar Vallejo].

Rumill, R. (s.f). Los cuentos amazónicos. https://es.slideshare.net/kikeflores1983/cuentos-amazonicos-2010

Rosario, R. (1988). *La narración de cuentos es un arte*. Estrategias de como narrar cuentos. http://www.espanito.com/facultad-de-educacion.html?part=2

Ramos, E. (2008). *El proceso de la Comprensión lectora*. http:// www.gestiopolis.com/.../comprensión de lectura y comunicación-cllasica

Sánchez, E.; García, J. R. y Rosales, J. (2010). *La lectura en el aula. Qué se hace, qué se debe hacer y qué se puede hacer*. (3ª ed.) Barcelona: GRAÓ.

Smith, F. (1999). Comprensión de lectura. México. editorial Truillas

Sánchez, P. (2006). *Aproximación literaria (cuentos pachucanos) en la comprensión lectora en los estudiantes del primer año de la escuela secundaria Federal 346 de Pachuca, estado de Hidalgo México* [Tesis de posgrado, Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo México]

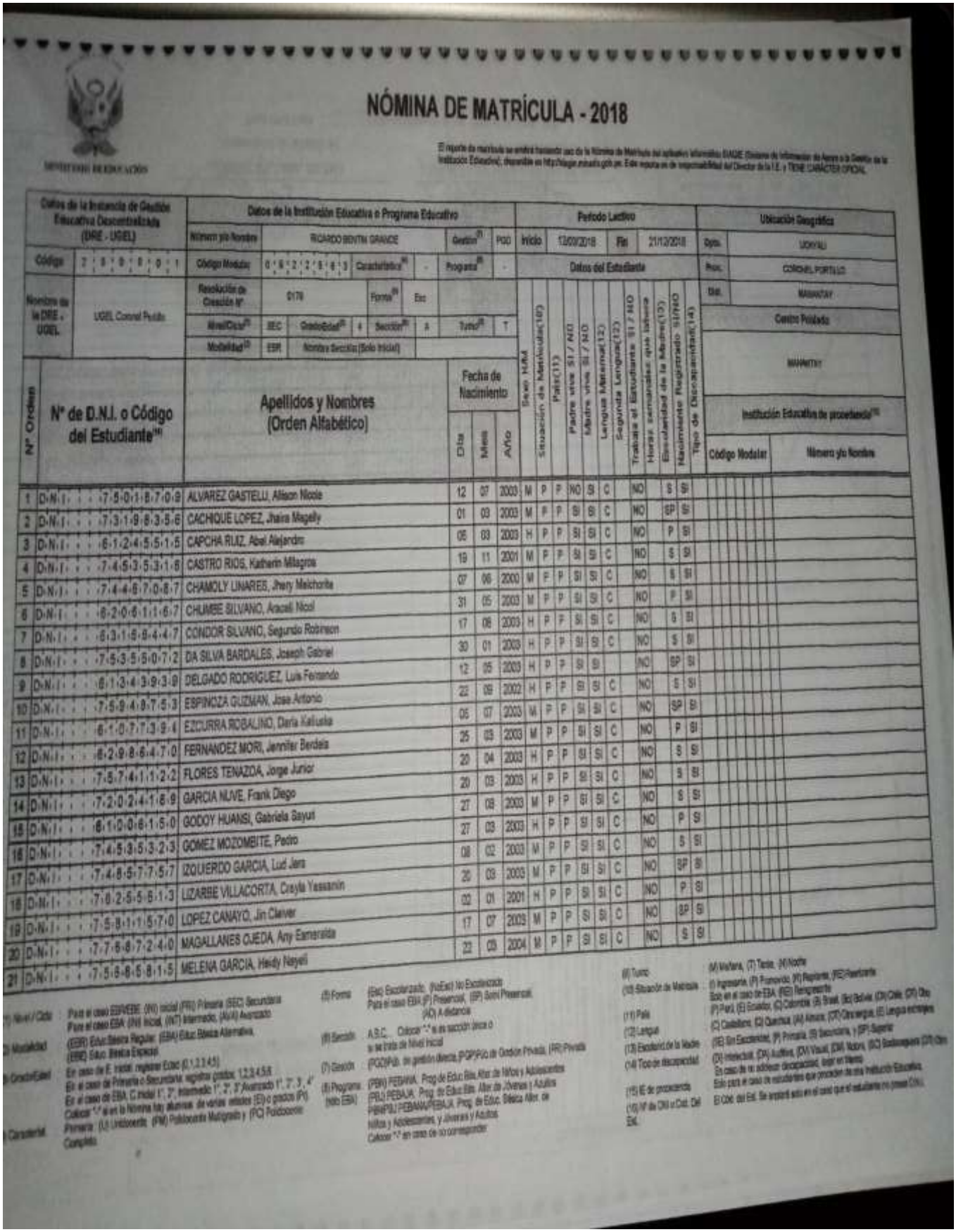
# ANEXOS

**Anexo 1. Matriz de consistencia de la investigación.**

**Título:** *Cuentos amazónicos en inglés en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa N° 64935 Ricardo Bentin Grande – Pucallpa, 2018.*

| PROBLEMA | OBJETIVOS | HIPOTESIS | VARIABLES | DISEÑO DE INVESTIGACION | METODOS Y TECNICAS DE INVESTIGACION | POBLACION Y MUESTRA DE ESTUDIO |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **PROBLEMA GENERAL**<br>¿De qué manera los cuentos amazónicos en ingles influyen en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande, Pucallpa - 2018?<br>**PROBLEMAS ESPECIFICOS**<br>¿De qué manera los cuentos amazónicos en ingles influyen en la comprensión lectora literal de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande?<br>¿De qué manera los cuentos amazónicos en ingles influyen en la comprensión lectora inferencial de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande?<br>¿De qué manera los cuentos amazónicos en ingles influyen en la comprensión lectora crítica de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande? | **OBJETIVO GENERAL**<br>Determinar cómo los cuentos amazónicos en ingles influyen en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande-Pucallpa, 2018.<br>**OBJETIVOS ESPECIFICOS**<br>¿De qué manera los cuentos amazónicos en ingles influyen en la comprensión lectora literal de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande?<br>¿De qué manera los cuentos amazónicos en ingles influyen en la comprensión lectora inferencial de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande?<br>¿De qué manera los cuentos amazónicos en ingles influyen en la comprensión lectora crítica de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande? | **HIPOTESIS GENERAL**<br>Los cuentos amazónicos en ingles influyen significativamente en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande- Pucallpa, 2018.<br>**HIPOTESIS ESPECIFICAS**<br>Los cuentos amazónicos en ingles influyen significativamente en la comprensión lectora literal de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.<br>Los cuentos amazónicos en ingles influyen significativamente en la comprensión lectora inferencial de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande.<br>Los cuentos amazónicos en ingles influyen significativamente en la comprensión lectora crítica de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa Ricardo Bentin Grande. | **VARIABLE INDEPENDIENTE**<br>Cuentos amazónicos<br>**DIMENSIONES**<br>-Planificación<br>-Textualización<br>-Revisión<br>**VARIABLE DEPENDIENTE**<br>Comprensión lectora<br>**DIMENSIONES**<br>-Nivel literal<br>-Nivel inferencial<br>-Nivel critico | **Tipo:**<br>Experimental<br>**Diseño:**<br>Cuasi experimental<br>**Esquema:**<br>**G.C----------01**<br>**G.E----------02** | **METODOS:**<br>Deductivo e inductivo<br>**TECNICAS:**<br>encuesta<br>**INSTRUMENTO:**<br>Cuestionario | **POBLACION**<br>360 estudiantes de educación secundaria de la I.E "Ricardo Bentin Grande" de la ciudad de Pucallpa.<br>**MUESTRA**<br>60 Alumnos<br>**GRUPO EXPERIMENTAL:**<br>30 estudiantes de 4$^{to}$ "A"<br>**GRUPO CONTROL:**<br>30 estudiantes de 4$^{to}$ "B" |

**Anexo 2. Nominas.**



# NÓMINA DE MATRÍCULA - 2018

El reporte de matrícula se emitirá tomando como día la Nómina de Matrícula del aplicativo informático SIAGIE (Sistema de Información de Apoyo a la Gestión de la Institución Educativa), disponible en http://siagie.minedu.gob.pe. Este reporte es de responsabilidad del Director de la I.E. y TIENE CARÁCTER OFICIAL

| Datos de la Instancia de Gestión Educativa Descentralizada (DRE - UGEL) | | Datos de la Institución Educativa o Programa Educativo | | | | Periodo Lectivo | | | Ubicación Geográfica | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Código | 2 5 0 0 8 0 1 | Número y/o Nombre | RICARDO BENTIN GRANDE | Gestión(7) | POI | Inicio | 12/03/2018 | Fin | 21/12/2018 | Dpto. UCAYALI |
| | | Código Modular | 0 1 6 2 1 5 3 | Característica(8) - | Programa(9) - | Datos del Estudiante | | | | Prov. CORONEL PORTILLO |
| Nombre de la DRE - UGEL | UGEL Coronel Portillo | Resolución de Creación N° | 0178 | Forma(6) | Esc | | | | | Dist. MASISEA |
| | | Nivel/Ciclo(4) | IEC | Grado/Edad(5) 4 | Sección(6) A | Turno(8) T | | | | Centro Poblado |
| | | Modalidad(3) | ESR | Nombre Sección (Solo Inicial) | | | | | | MANANTAY |

| N° Orden | N° de D.N.I. o Código del Estudiante(10) | Apellidos y Nombres (Orden Alfabético) | Fecha de Nacimiento Día | Mes | Año | Sexo H/M | Situación de Matrícula(10) | País(11) | Padre vive SI / NO | Madre viva SI / NO | Lengua Materna(12) | Segunda Lengua(12) | Trabaja el Estudiante SI / NO | Horas semanales que labora | Escolaridad de la Madre(13) | Nacimiento Registrado SI/NO | Tipo de Discapacidad(14) | Institución Educativa de procedencia(15) Código Modular | Número y/o Nombre |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | D.N.I. 75018709 | ALVAREZ GASTELU, Alleon Nicole | 12 | 07 | 2003 | M | P | P | NO | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 2 | D.N.I. 73119835756 | CACHIQUE LOPEZ, Jhaira Magelly | 01 | 03 | 2003 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | SP | SI | | | |
| 3 | D.N.I. 61245515 | CAPCHA RUIZ, Abel Alejandro | 06 | 03 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | | |
| 4 | D.N.I. 74535316 | CASTRO RIOS, Katherin Milagros | 19 | 11 | 2001 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 5 | D.N.I. 74468707 | CHAMOLY LINARES, Jhery Melchorita | 07 | 06 | 2000 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 6 | D.N.I. 62061167 | CHUMBE SILVANO, Araceli Nicol | 31 | 05 | 2003 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | | |
| 7 | D.N.I. 63159447 | CONDOR SILVANO, Segundo Robinson | 17 | 08 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 8 | D.N.I. 75353507 2 | DA SILVA BARDALES, Joseph Gabriel | 30 | 01 | 2003 | H | P | P | SI | SI | | | NO | | SP | SI | | | |
| 9 | D.N.I. 61343939 | DELGADO RODRIGUEZ, Luis Fernando | 12 | 05 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 10 | D.N.I. 75949753 | ESPINOZA GUZMAN, Jose Antonio | 22 | 09 | 2002 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 11 | D.N.I. 61073964 | EZCURRA ROBALINO, Darla Kallusha | 05 | 07 | 2003 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | SP | SI | | | |
| 12 | D.N.I. 62986470 | FERNANDEZ MORI, Jennifer Berdeia | 25 | 03 | 2003 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | | |
| 13 | D.N.I. 75741122 | FLORES TENAZOA, Jorge Junior | 20 | 04 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 14 | D.N.I. 72020241689 | GARCIA NUVE, Frank Diego | 26 | 03 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 15 | D.N.I. 61010061505 | GODOY HUANSI, Gabriela Sayuri | 27 | 08 | 2003 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 16 | D.N.I. 74535323 | GOMEZ MOZOMBITE, Pedro | 27 | 03 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | | |
| 17 | D.N.I. 74685757757 | IZQUIERDO GARCIA, Luci Jara | 08 | 02 | 2003 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 18 | D.N.I. 70255613 | LIZARBE VILLACORTA, Crayla Yessamin | 25 | 03 | 2003 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | SP | SI | | | |
| 19 | D.N.I. 75881157010 | LOPEZ CANAYO, Jin Claiver | 02 | 01 | 2001 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | | |
| 20 | D.N.I. 77686872404 | MAGALLANES OJEDA, Any Esmeralda | 17 | 07 | 2003 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | SP | SI | | | |
| 21 | D.N.I. 75686851815 | MELENA GARCIA, Heidy Neyeli | 23 | 09 | 2004 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |

(4) Nivel / Ciclo: Para el caso EBYHEBE: (IN) Inicial (PRI) Primaria (SEC) Secundaria
Para el caso EBA (IN) Inicial, (INT) Intermedio, (AVA) Avanzado

(3) Modalidad: (EBR) Educ Básica Regular (EBA) Educ Básica Alternativa,
(EBE) Educ. Básica Especial

(5) Grado/Edad: En caso de E. Inicial: registrar Edad (0,1,2,3,4,5)
En el caso de Primaria o Secundaria: registrar grados: 1,2,3,4,5,6
En el caso de EBA, C.Inicial 1°, 2°, Intermedio 1°, 2°, 3° Avanzado 1°, 2°, 3°, 4°
Colocar "-" si en la Nómina hay alumnos de varios estados (Ei) o grados (Pi)

(6) Sección: Primaria: (U) Unidocente (PM) Polidocente Multigrado y (PC) Polidocente Completo

(8) Forma: (Esc) Escolarizado (NoEsc) No Escolarizado
Para el caso EBA (P) Presencial, (SP) Semi Presencial, (AD) A distancia

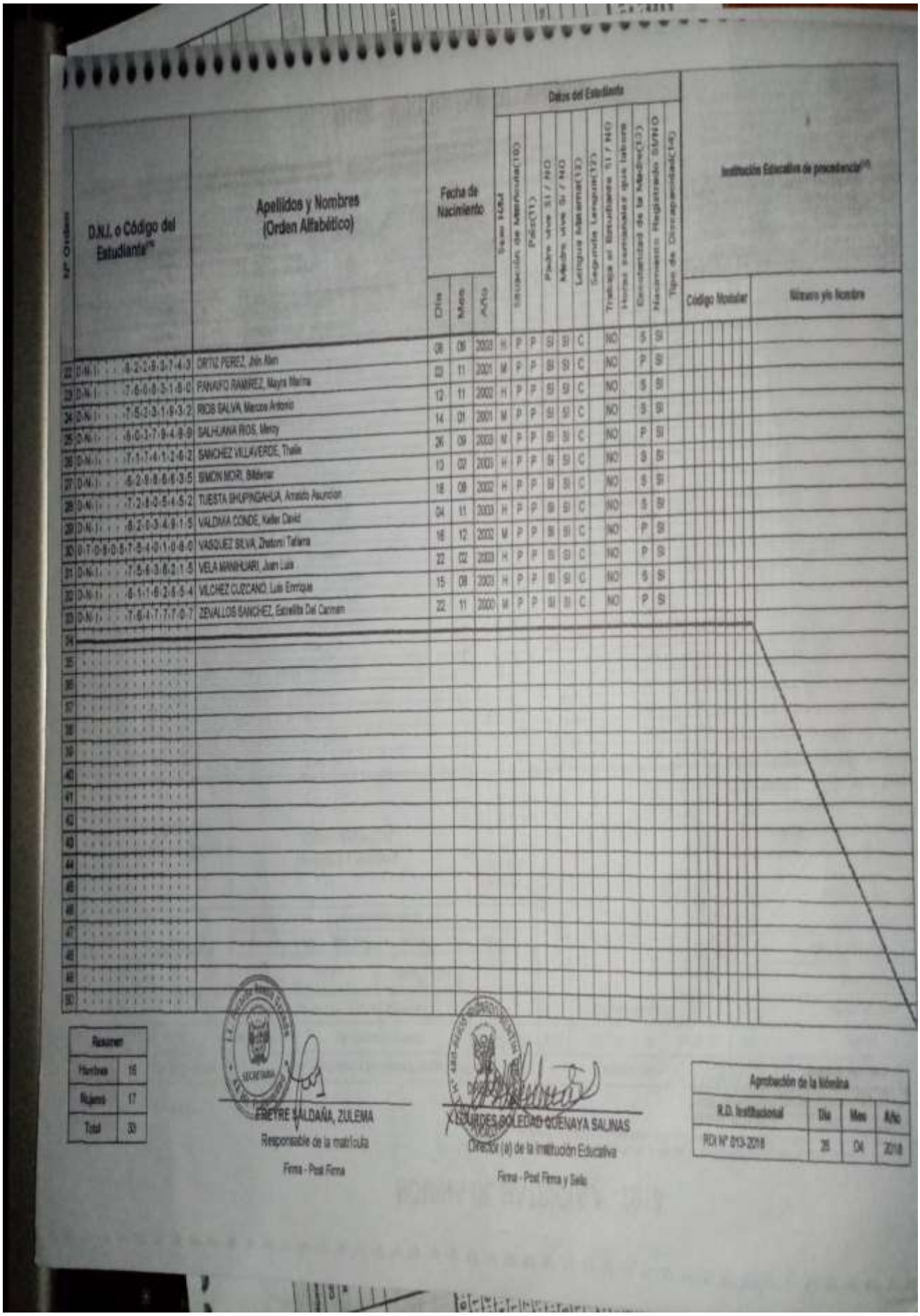
(8) Sección: A,B,C... Colocar "-" si es sección única o si se trata de Nivel Inicial

(7) Gestión: (PGD)Pub. de gestión directa, (PGP)Pub de Gestión Privada, (PR) Privada

(9) Programa (sólo EBA): (PBN) FEBANA Prog de Educ Bás Alter de Niños y Adolescentes
(PBJ) FEBAJA Prog. de Educ Bás. Alter de Jóvenes y Adultos
PBNPBJ FEBANA/FEBAJA Prog. de Educ. Básica Alter. de Niños y Adolescentes, y Jóvenes y Adultos
Colocar "-" en caso de no corresponder

(8) Turno:
(10) Situación de Matrícula
(11) País
(12) Lengua
(13) Escolaridad de la Madre
(14) Tipo de discapacidad
(15) IE de procedencia
(16) N° de DNI o Cod. Del Est.

(M) Mañana, (T) Tarde, (N) Noche
(I) Ingresante, (P) Promovido, (R) Repitente, (RE) Reincorporado
Solo en el caso de EBA, (RE) Reingresante
(P) Perú, (E) Ecuador, (C) Colombia, (B) Brasil, (Bo) Bolivia, (Ch) Chile, (Or) Otro
(C) Castellano, (Q) Quechua, (A) Aimara, (OT) Otra lengua, (E) Lengua extranjera
(SE) Sin Escolaridad, (P) Primaria, (S) Secundaria, y (SP) Superior
(DI) Intelectual, (DA) Auditiva, (DV) Visual, (DM) Motora, (DC) Sordoceguera (DT) Otra
En caso de no adolecer discapacidad, dejar en blanco
Solo para el caso de estudiantes que procedan de otra Institución Educativa.
El Cód. del Est. Se anotará solo en el caso que el estudiante no posee DNI.



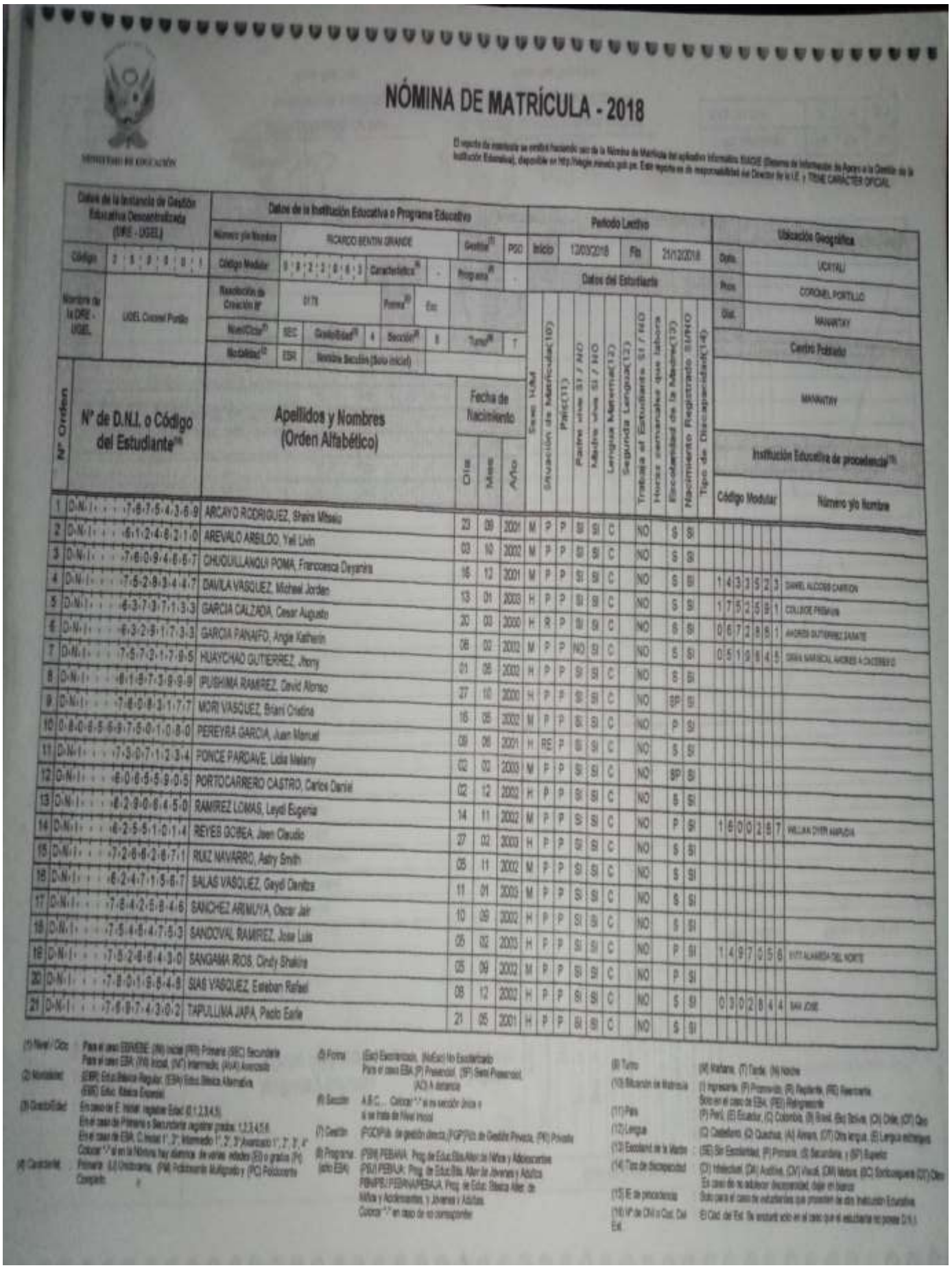
| Nº Orden | D.N.I. o Código del Estudiante[15] | Apellidos y Nombres (Orden Alfabético) | Fecha de Nacimiento | | | Datos del Estudiante | | | | | | | | | | | | Institución Educativa de procedencia[16] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Día | Mes | Año | Sexo (M/F) | Situación de Matrícula(10) | Pais(11) | Padre vive SI / NO | Madre vive SI / NO | Lengua Materna(12) | Segunda Lengua(12) | Trabaja el Estudiante SI / NO | Horas semanales que labora | Discapacidad de la Madre(13) | Nacimiento Registrado SI/NO | Tipo de Discapacidad(14) | Código Modular | Número y/o Nombre |
| 22 | D-N-I- - - -8-2-2-8-3-7-4-3 | ORTIZ PEREZ, Jhin Alen | 28 | 06 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 23 | D-N-I- - - -7-6-0-0-3-1-8-0 | PANAIFO RAMIREZ, Mayra Marina | 03 | 11 | 2001 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | | |
| 24 | D-N-I- - - -7-5-2-3-1-9-3-2 | RIOS SALVA, Marcos Antonio | 12 | 11 | 2002 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 25 | D-N-I- - - -8-0-3-7-9-4-9-9 | SALHUANA RIOS, Mercy | 14 | 01 | 2001 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 26 | D-N-I- - - -7-1-7-4-1-2-6-2 | SANCHEZ VILLAVERDE, Thalia | 26 | 09 | 2003 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | | |
| 27 | D-N-I- - - -6-2-9-8-6-6-3-5 | SIMON MORI, Bilderar | 13 | 02 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 28 | D-N-I- - - -7-2-8-0-5-4-5-2 | TUESTA SHUPINGAHUA, Arnaldo Asuncion | 18 | 09 | 2002 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 29 | D-N-I- - - -8-2-0-3-4-9-1-5 | VALDIVIA CONDE, Keller David | 04 | 11 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 30 | 0-7-0-8-0-5-7-8-4-0-1-0-8-0 | VASQUEZ SILVA, Zhetomi Tatiana | 16 | 12 | 2002 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | | |
| 31 | D-N-I- - - -7-8-6-3-8-2-1-5 | VELA MANIHUARI, Juan Luis | 22 | 02 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 32 | D-N-I- - - -8-1-7-8-2-8-5-4 | VILCHEZ CUICANO, Luis Enrique | 15 | 08 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 33 | D-N-I- - - -7-6-4-7-7-7-0-7 | ZEVALLOS SANCHEZ, Estrellita Del Carmen | 22 | 11 | 2000 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | | |
| 34 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Resumen | |
|---|---|
| Hombres | 16 |
| Mujeres | 17 |
| Total | 33 |

EBEYRE SALDAÑA, ZULEMA
Responsable de la matrícula
Firma - Post Firma

X. LOURDES SOLEDAD CENAYA SALINAS
Director (a) de la Institución Educativa
Firma - Post Firma y Sello

| Aprobación de la Matrícula | | | |
|---|---|---|---|
| R.D. Institucional | Día | Mes | Año |
| RDI Nº 013-2018 | 26 | 04 | 2018 |



MINISTERIO DE EDUCACIÓN

# NÓMINA DE MATRÍCULA - 2018

El reporte de matrícula se emite haciendo uso de la Nómina de Matrícula del aplicativo informático SIAGIE (Sistema de Información de Apoyo a la Gestión de la Institución Educativa), disponible en http://siagie.minedu.gob.pe. Este reporte es de responsabilidad del Director de la I.E. y TIENE CARÁCTER OFICIAL

| Datos de la Instancia de Gestión Educativa Descentralizada (DRE - UGEL) | | Datos de la Institución Educativa o Programa Educativo | | | | | | | | Periodo Lectivo | | | | Ubicación Geográfica | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Código | 2 5 0 9 0 1 | Número y/o Nombre | RICARDO BENTIN GRANDE | | | Gestión[1] | PGD | Inicio | 12/03/2018 | Fin | 21/12/2018 | Dpto. | UCAYALI |
| Nombre de la DRE - UGEL | UGEL Coronel Portillo | Código Modular | 0 0 2 2 0 6 3 | Característica[4] | - | Programa[4] | - | Datos del Estudiante | | | | Prov. | CORONEL PORTILLO |
| | | Resolución de Creación N° | 0178 | Fecha[2] | Esc | | | | | | | Dist. | MANANTAY |
| | | Nivel/Ciclo[1] | SEC | Gestión/Área[4] | 4 | Sección[4] | B | Turno[4] | T | | | Centro Poblado | |
| | | Modalidad[2] | EBR | Nombre Sección (Solo inicial) | | | | | | | | MANANTAY | |

| N° Orden | N° de D.N.I. o Código del Estudiante[10] | Apellidos y Nombres (Orden Alfabético) | Fecha de Nacimiento | | | Sexo (M/F) | Situación de Matrícula(10) | País(11) | Padre vive SI / NO | Madre vive SI / NO | Lengua Materna(12) | Segunda Lengua(12) | Trabaja el Estudiante SI / NO | Horas semanales que labora | Escolaridad de la Madre(13) | Nacimiento Registrado SI/NO | Tipo de Discapacidad(14) | Institución Educativa de procedencia[15] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Día | Mes | Año | | | | | | | | | | | | | Código Modular | Número y/o Nombre |
| 1 | D-N-I- - - -7-6-7-5-4-3-6-9 | ARCAYO RODRIGUEZ, Sheire Mhseiu | 23 | 09 | 2001 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 2 | D-N-I- - - -6-1-2-4-8-2-1-0 | AREVALO ARBILDO, Yeli Livin | 03 | 10 | 2002 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 3 | D-N-I- - - -7-6-0-9-4-8-6-7 | CHUQUILLANQUI POMA, Francesca Deyanira | 16 | 12 | 2001 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 4 | D-N-I- - - -7-5-2-8-3-4-4-7 | DAVILA VASQUEZ, Michael Jordan | 13 | 01 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | 1 4 3 3 5 2 3 | DANIEL ALCIDES CARRION |
| 5 | D-N-I- - - -6-3-7-3-7-1-3-3 | GARCIA CALZADA, Cesar Augusto | 20 | 03 | 2000 | H | R | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | 1 7 5 2 5 8 1 | COLEGIO PRIMAVA |
| 6 | D-N-I- - - -6-3-2-5-1-7-3-3 | GARCIA PANAIFO, Angie Katherin | 08 | 03 | 2002 | M | P | P | NO | SI | C | | NO | | S | SI | | 0 6 7 2 8 6 1 | ANDRES GUTIERREZ ZARATE |
| 7 | D-N-I- - - -7-5-7-2-1-7-9-5 | HUAYCHAO GUTIERREZ, Jhony | 01 | 06 | 2002 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | 0 5 1 9 8 4 5 | SEÑA MARISCAL ANDRES A CACERES D |
| 8 | D-N-I- - - -8-1-8-7-3-9-9-9 | IPUSHIMA RAMIREZ, David Alonso | 21 | 10 | 2000 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 9 | D-N-I- - - -7-8-0-8-3-1-7-7 | MORI VASQUEZ, Briani Cristina | 16 | 05 | 2002 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | SP | SI | | | |
| 10 | D-N-I- - - -0-8-0-8-5-6-9-7-5-0-1-0-8-0 | PEREYRA GARCIA, Juan Manuel | 09 | 06 | 2001 | H | RE | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | | |
| 11 | D-N-I- - - -7-3-0-7-1-2-3-4 | PONCE PARDAVE, Lidia Melany | 02 | 02 | 2003 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 12 | D-N-I- - - -8-0-6-5-5-9-0-5 | PORTOCARRERO CASTRO, Carlos Daniel | 02 | 12 | 2002 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | SP | SI | | | |
| 13 | D-N-I- - - -8-2-9-0-8-4-5-0 | RAMIREZ LOMAS, Leydi Eugenia | 14 | 11 | 2002 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 14 | D-N-I- - - -6-2-5-5-1-0-1-4 | REYES GOIBEA, Joen Claudio | 27 | 02 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | 1 6 0 0 2 5 7 | WILLIAN DYER ARRUDA |
| 15 | D-N-I- - - -7-2-6-8-2-6-7-1 | RUIZ NAVARRO, Astry Smith | 05 | 11 | 2002 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 16 | D-N-I- - - -6-2-4-7-1-5-6-7 | SALAS VASQUEZ, Geydi Danitza | 11 | 01 | 2003 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 17 | D-N-I- - - -7-8-4-2-5-8-4-6 | SANCHEZ ARIMUYA, Oscar Jair | 10 | 09 | 2002 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 18 | D-N-I- - - -7-5-4-8-4-7-5-3 | SANDOVAL RAMIREZ, Jose Luis | 05 | 02 | 2003 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 19 | D-N-I- - - -7-5-2-6-8-4-3-0 | SANGAMA RIOS, Cindy Shakira | 05 | 09 | 2002 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | 1 4 9 7 0 5 6 | 6177 ALAMEDA DEL NORTE |
| 20 | D-N-I- - - -7-8-0-1-9-8-4-8 | SIAS VASQUEZ, Esteban Rafael | 08 | 12 | 2002 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 21 | D-N-I- - - -7-6-8-7-4-3-0-2 | TAPULLIMA JAPA, Pedro Earle | 21 | 05 | 2001 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | 0 3 0 0 2 8 4 4 | SAN JOSE |

(1) Nivel / Ciclo: Para el caso EBR/EBE: (IN) Inicial (PRI) Primaria (SEC) Secundaria. Para el caso EBA: (FIN) Inicial, (INT) Intermedio, (AVA) Avanzado

(2) Modalidad: (EBR) Educ.Básica Regular; (EBA) Educ.Básica Alternativa; (EBE) Educ. Básica Especial

(3) Gestión/Edad: En caso de E. Inicial: registrar Edad (0,1,2,3,4,5). En el caso de Primaria o Secundaria: registrar grados: 1,2,3,4,5,6. En el caso de EBA: C.Inicial 1°, 2°; Intermedio 1°, 2°, 3° Avanzado 1°, 2°, 3°, 4°. Colocar "-" si en la Nómina hay diferencia de varios estados (E) o grados (Pr)

(4) Característ.: Primaria: (U) Unidocente; (PM) Polidocente Multigrado y (PC) Polidocente Completo

(5) Forma: (Esc) Escolarizado, (NoEsc) No Escolarizado. Para el caso EBA: (P) Presencial, (SP) Semi Presencial, (AD) A distancia

(6) Sección: A,B,C... Colocar "-" si no existe sección (Inicial o si se trata de Nivel Inicial)

(7) Gestión: (PGP)Pública de gestión directa,(PGP)Pública de Gestión Privada, (PR) Privada

(8) Programa: (para EBA): (PBI) PEBAINA: Prog. de Educ.Bás.Alter.de Niños y Adolescentes (PEJ) PEBAJA: Prog. de Educ.Bás. Alter.de Jóvenes y Adultos PBIMPE / PEBAINAPEBAJA: Prog. de Educ. Básica Alter. de Niños y Adolescentes y Jóvenes y Adultos. Colocar "-" en caso de no corresponder

(9) Turno: (M) Mañana, (T) Tarde, (N) Noche

(10) Situación de Matrícula: (I) Ingresante, (P) Promovido, (R) Repitente, (RE) Reincorpora. Solo en el caso de EBA: (PE) Reingresante

(11) País: (P) Perú, (E) Ecuador, (C) Colombia, (B) Brasil, (Bo) Bolivia, (Ch) Chile, (OT) Otro

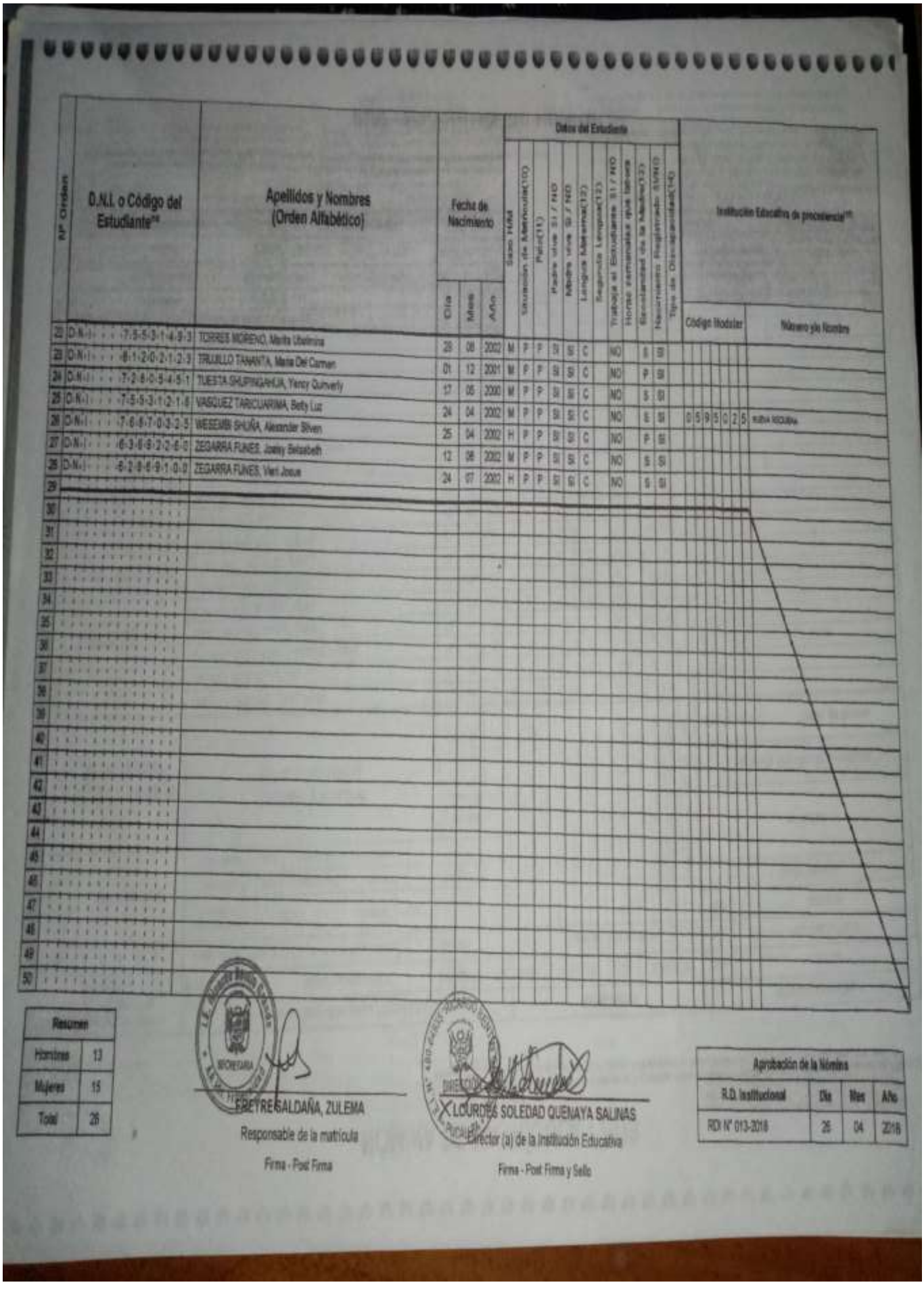
(12) Lengua: (C) Castellano, (Q) Quechua, (A) Aimara, (OT) Otra lengua, (E) Lengua extranjera

(13) Escolarid. de la Madre: (SE) Sin Escolaridad, (P) Primaria, (S) Secundaria, y (SP) Superior

(14) Tipo de Discapacidad: (D) Intelectual, (DA) Auditiva, (DV) Visual, (DM) Motora, (DC) Sordoceguera, (OT) Otra. Es caso de no adolecer discapacidad, dejar en blanco

(15) Ie de procedencia: Solo para el caso de estudiantes que provienen de otra Institución Educativa

(16) N° de DNI o Cod. Del Est.: (E) Cod. del Est. Se anotará solo en el caso que el estudiante no posea D.N.I.



| Nº Orden | D.N.I. o Código del Estudiante[09] | Apellidos y Nombres (Orden Alfabético) | Fecha de Nacimiento | | | Datos del Estudiante | | | | | | | | | | | | Institución Educativa de procedencia[15] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Día | Mes | Año | Sexo H/M | Situación de Matrícula[10] | Pais[11] | Padre vive SI / NO | Madre vive SI / NO | Lengua Materna[12] | Segunda Lengua[12] | Trabaja el Estudiante SI / NO | Horas semanales que labora | Escolaridad de la Madre[13] | Nacimiento Registrado SI/NO | Tipo de Discapacidad[14] | Código Modular | Número y/o Nombre |
| 22 | D-N-I- - - -7-5-5-3-1-4-9-3 | TORRES MORENO, Merita Ubelmira | 28 | 08 | 2002 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 23 | D-N-I- - - -8-1-2-0-2-1-2-9 | TRUJILLO TAMANTA, Maria Del Carmen | 01 | 12 | 2001 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | | |
| 24 | D-N-I- - - -7-2-8-0-5-4-5-1 | TUESTA SHUPINGAHUA, Yency Qunverly | 17 | 05 | 2000 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 25 | D-N-I- - - -7-5-5-3-1-2-1-8 | VASQUEZ TARICUARIMA, Betty Luz | 24 | 04 | 2002 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 26 | D-N-I- - - -7-6-8-7-0-3-2-5 | WESEMBI SHUÑA, Alexander Sliven | 25 | 04 | 2002 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | 0 5 9 5 0 2 5 | Institut EDUCATIVA |
| 27 | D-N-I- - - -6-3-8-8-2-2-6-0 | ZEGARRA FUNES, Joeliy Betsabeth | 12 | 08 | 2002 | M | P | P | SI | SI | C | | NO | | P | SI | | | |
| 28 | D-N-I- - - -8-2-8-8-9-1-0-0 | ZEGARRA FUNES, Veri Josue | 24 | 07 | 2002 | H | P | P | SI | SI | C | | NO | | S | SI | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Resumen | |
|---|---|
| Hombres | 13 |
| Mujeres | 15 |
| Total | 28 |

FREYRE SALDAÑA, ZULEMA
Responsable de la matrícula
Firma - Post Firma

LOURDES SOLEDAD QUENAYA SALINAS
Director (a) de la Institución Educativa
Firma - Post Firma y Sello

| Aprobación de la Nómina | | | |
|---|---|---|---|
| R.D. Institucional | Día | Mes | Año |
| RDI N° 013-2018 | 26 | 04 | 2018 |

**Anexo 3. Constancia de autorización.**



INSTITUCIÓN EDUCATIVA INTEGRADA
N° 480 – 64935 – RICARDO BENTIN GRANDE
"Estudio – Disciplina – Trabajo"
DREU – UGEL DE CORONEL PORTILLO
"AÑO DEL DIÁLOGO Y LA RECONCILIACIÓN NACIONAL"

# Autorización

El quien suscribe, Directora de la Institución educativa Integrada N° 64935 "RICARDO BENTÍN GRANDE", Otorga la Autorización a las estudiantes del X Ciclo de Educación Secundaria de la Universidad Nacional de Ucayali Facultad de Educación y Ciencias Sociales: **LAURA MILAGROS QUEQUE FASABI** y **CANDY ESTEFANY TECO ARRATEA**, para ejecutar el proyecto de Tesis Titulado "**Cuentos Amazónicos en inglés en la comprensión lectora de los estudiantes del cuarto grado de educación secundaria de la Institución Educativa N° 64935 Ricardo Bentin Grande – Pucallpa, 2018".** Este permiso es otorgado a partir de la fecha hasta el 09 de noviembre del 2018.

Tomar las previsiones del caso y tener las consideraciones a las estudiantes.

Manantay, 11 de setiembre del 2018.

Atentamente,

I.E.I. N° 480-64935-"RICARDO BENTIN GRANDE" DIRECCIÓN

Prof. Bernarda Salazar Del Águila
DIRECTORA
C.M. N° 1015637349

Jr. Carlos Avilés de la Colina N° 601 – Asentamiento Humano Fraternidad – Distrito de Manantay
Correo: iericardobentingrande@gmail.com
Códigos modulares: 480 (1424498) – 64935 (0806521) – RBG (0922963) CÓD. LOCAL: 495181

**Anexo 4. Sesiones de aprendizajes.**

## SESIÓN DE APRENDIZAJE 01

**I. DATOS INFORMATIVOS:**

| | | |
|---|---|---|
| 1.1. Institución Educativa | : | Ricardo Bentin Grande |
| 1.2. Área | : | Inglés |
| 1.3. Duración | : | 02 horas (90') del 17/09/18 |
| 1.4. Título de la Sesión | : | Aplicación de PRE-TEST |
| 1.5. Grado y sección | : | 4° "A" |
| 1.6. Responsables | : | - Laura Milagros Queque Fasabi<br>- Candy Estefany Teco Arratea |

**II. APRENDIZAJES ESPERADOS:**

| COMPETENCIAS | CAPACIDADES | INDICADORES |
|---|---|---|
| Comprensión de Textos | Infiere información implícita y explícita de un texto. | Infiere información relacionada a responder preguntas sobre el cuento del AYAYMAMA en inglés. |

**III. SECUENCIA DIDÁCTICA:**

| | | PROCESOS PEDAGÓGICOS | ACTIVIDADES Y/O ESTRATEGIAS | RECURSOS | TIEMPO |
|---|---|---|---|---|---|
| Motivación | Inicio | **Motivación** | • La docente saluda a los estudiantes y pregunta: **How are you?**<br>Los estudiantes responden | Borrador<br>Lapiceros<br>Cuestionario<br>Lápiz | 5' |
| | | **Saberes previos** | • La docente pregunta a los estudiantes. **How do you feel today?**<br>• Los estudiantes responden | | 5' |
| | | **Conflicto cognitivo** | • La docente indica a los estudiantes que es importante practicar palabras en inglés constantemente para poder diferenciarlas, como por ejemplo.<br>• La docente pregunta: What is the correct form to write and pronounce árbol in English?<br>- Tree<br>- Three | | 5' |
| | Desarrollo | **Observación, acompañamiento y retroalimentación** | • La docente indica a los estudiantes que en la clase de hoy van a tener un examen de entrada (PRE-TEST).<br>• La docente hace entrega de los exámenes y da instrucciones. | | 60' |
| | Cierre | **Meta cognición** | Los estudiantes responden las preguntas del docente:<br>What did we learn today?<br>Did you understand today's lesson? | | 10' |
| | | **Tarea o trabajos en casa** | Averiguar sobre cuentos amazónicos en inglés. | | 5' |

**IV. EVALUACIÓN:**

| CRITERIO | INDICADORES | INSTRUMENTO |
|---|---|---|
| • Comprensión de textos | ○Con coherencia y cohesión. | ○Registro Auxiliar. |

QUE FASABI LAURA MILAGROS

TECO ARRATEA CANDY ESTEFANY

Prof. Bernarda Salazar Del Aguila
DIRECTORA
C.M. 1015637349

## SESIÓN DE APRENDIZAJE 02

**I. DATOS INFORMATIVOS:**

| | | |
|---|---|---|
| 1.1 Institución Educativa | : | Ricardo Bentin Grande |
| 1.2 Área | : | Inglés |
| 1.3 Duración | : | 02 horas (90') del 24/09/18 |
| 1.4 Título de la Sesión | : | Predicting |
| 1.5. Grado y sección | : | 4° "A" |
| 1.6. Responsables | : | - Laura Milagros Queque Fasabi<br>- Candy Estefany Teco Arratea |

**II. APRENDIZAJES ESPERADOS:**

| COMPETENCIAS | CAPACIDADES | INDICADORES |
|---|---|---|
| Comprensión de Textos | Infiere información implícita y explícita de un texto. | Predice el contenido del texto teniendo en cuenta los elementos paratextuales. |

**III. SECUENCIA DIDÁCTICA:**

| MOMENTOS | | PROCESOS PEDAGÓGICOS | ACTIVIDADES Y/O ESTRATEGIAS | RECURSOS | TIEMPO |
|---|---|---|---|---|---|
| Inicio | Motivación | **Motivación** | • La docente presenta una imagen del **AYAYMAMA,** pregunta: **What is it?** Los estudiantes responden | Elementos paratextuales | 5' |
| | | **Saberes previos** | • La docente pregunta de acuerdo a la imagen. **What is it?**<br>• Los estudiantes responden | Imagen | 5' |
| | | **Conflicto cognitivo** | • La docente pregunta a los estudiantes: ¿Cuál es la forma correcta de escribir Ayaymama en inglés?<br>- AYAYMAMA<br>- AYAYMOM | Lapiceros | 5' |
| Desarrollo | | **Gestión y Acompañamiento** | • La docente indica a los estudiantes que en la clase de hoy vamos a conocer la vida del Ayaymama.<br>• De acuerdo a la imagen la docente pregunta:<br>- Where does the Ayaymama live?<br>- Where does the Ayaymama sleep?<br>- What characteristics does Ayaymama have?<br>- What do you know about Ayaymama?<br>Los alumnos responden a cada pregunta y finalmente cuentan lo que conocen acerca del Ayaymama a través de una dinamica. | Flashcard<br>Pizarra | 60' |
| Cierre | | **Meta cognición** | Los estudiantes responden las preguntas del docente:<br>What did we learn today?<br>Did you understand today's lesson? | Plumones | 10' |
| | | **Tarea o trabajos en casa** | Averiguar sobre el Ayaymama. | | 5' |

**IV. EVALUACIÓN:**

| CRITERIO | INDICADORES | INSTRUMENTO |
|---|---|---|
| • Comprensión de textos | ○Con coherencia y cohesión. | ○Registro Auxiliar. |

QUEQUE FASABI LAURA MILAGROS

Prof. Bernardo Salazar Del Aguila
DIRECTORA
C.M. 1015637349

TECO ARRATEA CANDY ESTEFANY

## SESIÓN DE APRENDIZAJE 03

**I. DATOS INFORMATIVOS:**

| | | |
|---|---|---|
| 1.1 Institución Educativa | : | Ricardo Bentin Grande |
| 1.2 Área | : | Inglés |
| 1.3 Duración | : | 2 horas (90') del 01 y 03/10/18 |
| 1.4 Título de la Sesión | : | Skimming |
| 1.5. Grado y sección | : | 4° "A" |
| 1.6. Responsables | : | - Laura Milagros Queque Fasabi<br>- Candy Estefany Teco Arratea |

**II. APRENDIZAJES ESPERADOS:**

| COMPETENCIAS | CAPACIDADES | INDICADORES |
|---|---|---|
| Comprensión de Textos | Identifica información a través de un texto en. | Utiliza la estrategia del Skimming al leer el texto del Ayaymama en inglés. |

**III. SECUENCIA DIDÁCTICA:**

| | PROCESOS PEDAGÓGICOS | | ACTIVIDADES Y/O ESTRATEGIAS | RECURSOS | TIEMPO |
|---|---|---|---|---|---|
| Motivación | Inicio | **Motivación** | • La docente pregunta a los estudiantes: **Do you remember the last class?** | Imagen<br>Lapiceros<br>Pizarra<br>Plumones | 5' |
| | | **Saberes previos** | • Los estudiantes responden de acuerdo a la pregunta. | | 5' |
| | | **Conflicto cognitivo** | - La docente menciona que hoy vamos a usar una estrategia. Y luego pregunta cuál es la forma correcta de las alternativas:<br>. Skimming<br>. Skiming | | 5' |
| | Desarrollo | **Observación , acompañamiento y retroalimentación** | • La docente hace entrega de un texto titulado: "AYAYMAMA"<br>• Los alumnos solo deberán leer el primer y último párrafo del texto y tratar de comprender.<br>• La docente recalca que es necesario leer dos a tres veces.<br>• La docente menciona que no hacemos uso del diccionario.<br>• Los estudiantes luego contaran lo entendido del primer y último párrafo del texto en inglés. | | 60' |
| | Cierre | **Meta cognición** | Los estudiantes responden las preguntas del docente:<br>What did we learn today?<br>Did you understand today's lesson? | | 10' |
| | | **Tarea o trabajos en casa** | Traer para la siguiente semana cada alumno un folder manila, diciendo ENGLISH VOCABULARY y dentro del folder, colocar papel bond. | | 5' |

**IV. EVALUACIÓN:**

| CRITERIO | INDICADORES | INSTRUMENTO |
|---|---|---|
| • Comprensión de textos | ○Con coherencia y cohesión. | ○Registro Auxiliar. |

Queque fasabi Laura Milagros

Prof. Bernardo Salazar Del Aguila
DIRECTORA
C.M. 1015637349

Teco Arratea Candy Estefany

## SESIÓN DE APRENDIZAJE 04

**I. DATOS INFORMATIVOS:**

1.1 Institución Educativa : Ricardo Bentín Grande
1.2 Área : Inglés
1.3 Duración : 02 horas (90') del 08 y 10/10/18
1.4 Título de la Sesión : Scanning
1.5. Grado y sección : 4° "A"
1.6. Responsables : - Laura Milagros Queque Fasabi
- Candy Estefany Teco Arratea

**II. APRENDIZAJES ESPERADOS:**

| COMPETENCIAS | CAPACIDADES | INDICADORES |
|---|---|---|
| Comprensión de Textos | Identifica información a través de un texto en. | Utiliza la estrategia del Scanning para leer el texto del Ayaymama en inglés. |

**III. SECUENCIA DIDÁCTICA:**

| MOMENTOS | | PROCESOS PEDAGÓGICOS | ACTIVIDADES Y/O ESTRATEGIAS | RECURSOS | TIEMPO |
|---|---|---|---|---|---|
| Inicio | Motivación | **Motivación** | • La docente pregunta a los estudiantes: **Do you remember the last class?** | Lapiceros<br>Pizarra<br>Plumones | 5' |
| | | **Saberes previos** | • Los alumnos responden de acuerdo a la pregunta. | | 5' |
| | | **Conflicto cognitivo** | - La docente menciona que hoy vamos a usar una estrategia. Y luego pregunta cuál es la forma correcta de las alternativas:<br>. Scanning<br>. Scaning | | 5' |
| Desarrollo | | **Observación, acompañamiento y retroalimentación** | • La docente menciona a los alumnos que continuamos con el Cuento del "AYAYMAMA"<br>• Los alumnos deberán subrayar aquellas palabras en inglés que desconocen del texto<br>• Luego los alumnos bucarán el significado de dichas palabras en el diccionario para una mejor comprensión. | | 60' |
| Cierre | | **Meta cognición** | Los estudiantes responden las preguntas del docente:<br>What did we learn today?<br>Did you understand today's lesson? | | 10' |
| | | **Tarea o trabajos en casa** | Traer para la siguiente clase cada alumno su folder de ENGLISH VOCABULARY con las palabras que desconocen del texto Ayaymama y el significado de cada uno de ellos. | | 5' |

**IV. EVALUACIÓN:**

| CRITERIO | INDICADORES | INSTRUMENTO |
|---|---|---|
| • Comprensión de textos | ○Con coherencia y cohesión. | ○Registro Auxiliar. |

Queque fasabi Laura Milagros

Prof. Bernarda Salazar Del Aguila
DIRECTORA
C.M. 1015637349

Teco Arratea Candy Estefany

## SESIÓN DE APRENDIZAJE 05

**I. DATOS INFORMATIVOS:**

1.1 Institución Educativa : Ricardo Bentin Grande
1.2 Área : Inglés
1.3 Duración : 02 horas (90') del 15 y 17/10/18
1.4 Título de la Sesión : Detailed Reading
1.5. Grado y sección : 4° "A"
1.6. Responsables : - Laura Milagros Queque Fasabi
- Candy Estefany Teco Arratea

**II. APRENDIZAJES ESPERADOS:**

| COMPETENCIAS | CAPACIDADES | INDICADORES |
|---|---|---|
| Comprensión de Textos | Infiere el mensaje del texto que lee, considerando la estructura general del texto. | Realiza una lectura detallada e identifica las ideas principales y secundarias del texto. |

**III. SECUENCIA DIDÁCTICA:**

| MOMENTOS | | PROCESOS PEDAGÓGICOS | ACTIVIDADES Y/O ESTRATEGIAS | RECURSOS | TIEMPO |
|---|---|---|---|---|---|
| Inicio | Motivación | **Motivación** | • La docente pregunta a los estudiantes: **Do you remember the last class?** | Lapiceros<br>folder<br>diccionario<br>Plumones<br>Vocabulario | 5' |
| | | **Saberes previos** | • Los alumnos responden de acuerdo a la pregunta. | | 5' |
| | | **Conflicto cognitivo** | - La docente menciona que hoy vamos realizar una estrategia. Y luego pregunta cuál es la forma correcta de las alternativas:<br>- Detailed Reading<br>- Details Reading<br>Los estudiantes responden. | | 5' |
| Desarrollo | | **Observación, acompañamiento y retroalimentación** | • La docente menciona a los estudiantes que continuamos con el Cuento del "AYAYMAMA"<br>• Los alumnos deberán realizar una lectura detallada uniendo las palabras subrayadas del texto en inglés.<br>• Luego los estudiantes identificaran las ideas principales y secundarias del texto en inglés para una mejor comprensión. | | 60' |
| Cierre | | **Meta cognición** | Los estudiantes responden las preguntas del docente:<br>What did we learn today?<br>Did you understand today's lesson? | | 10' |
| | | **Tarea o trabajos en casa** | Repasar la lectura sobre el cuento del AYAYMAMA. | | 5' |

**IV. EVALUACIÓN:**

| CRITERIO | INDICADORES | INSTRUMENTO |
|---|---|---|
| • Comprensión de textos | ○Con coherencia y cohesión. | ○Registro Auxiliar. |

Queque Fasabi Laura Milagros

Prof. Bernarda Salazar Del Aguila
DIRECTORA
C.M. 1015637349

Teco Arratea Candy Estefany

## SESIÓN DE APRENDIZAJE 06

**II. DATOS INFORMATIVOS:**

| | | |
|---|---|---|
| 4.1 Institución Educativa | : | Ricardo Bentin Grande |
| 4.2 Área | : | Inglés |
| 4.3 Duración | : | 02 horas (90') del 22 y 24/10/18 |
| 4.4 Título de la Sesión | : | APLICACIÓN DE POST-TEST |
| 1.5. Grado y sección | : | 4° "A" |
| 1.6. Responsables | : | - Laura Milagros Queque Fasabi<br>- Candy Estefany Teco Arratea |

**V. APRENDIZAJES ESPERADOS:**

| COMPETENCIAS | CAPACIDADES | INDICADORES |
|---|---|---|
| Comprensión de Textos | Infiere información implícita y explícita de un texto. | Infiere información relacionada a responder preguntas sobre el cuento del AYAYMAMA en inglés. |

**VI. SECUENCIA DIDÁCTICA:**

| MOMENTOS | | PROCESOS PEDAGÓGICOS | ACTIVIDADES Y/O ESTRATEGIAS | RECURSOS | TIEMPO |
|---|---|---|---|---|---|
| Inicio | Motivación | **Motivación** | • La docente pregunta a los estudiantes: **Do you remember the last class?** | Lapiceros<br>Borrador<br>Cuestionario<br>Lápiz | 5' |
| | | **Saberes previos** | • Los alumnos responden de acuerdo a la pregunta. | | 5' |
| | | **Conflicto cognitivo** | - La docente menciona que hoy van a realizar un exámen de comprensión lectora en inglés. Pero para ello es necesario repasar aquellas palabras que hemos aprendido del cuento, como por ejemplo: What is the correct form to write and pronounce in English?<br>- Hungry<br>- angry<br>Los estudiantes responden. | | 5' |
| Desarrollo | | **Observación, acompañamiento y retroalimentación** | • La docente indica a los estudiantes que en la clase de hoy van a tener un examen final, (POST-TEST).<br>• La docente hace entrega de los exámenes y da instrucciones.<br>• Los estudiantes resuelven el examen en base a lo aprendido del cuento Ayaymama.<br>• Los estudiantes tienen dos horas para culminar la prueba. | | 60' |
| Cierre | | **Meta cognición** | Los estudiantes responden las preguntas del docente:<br>What did we learn today?<br>Did you understand today's lesson? | | 10' |
| | | **Tarea o trabajos en casa** | | | 5' |

**VII. EVALUACIÓN:**

| CRITERIO | INDICADORES | INSTRUMENTO |
|---|---|---|
| • Comprensión de textos | ○Con coherencia y cohesión. | ○Registro Auxiliar. |

Queque Fasabi Laura Milagros

Prof. Bernardo Salazar Del Aguila
DIRECTORA
C.M. 1015637349

Teco Arratea Candy Estefany

**Anexo 5. Validación.**

## VALIDACIÓN DE EXPERTOS

I. **DATOS GENERALES**

Nombre: Wilmer Ortega Davis
Título profesional: Lic. Educación
Especialidad: Primaria / Secundaria
Grado académico: Dr. Ciencias de la Educación
Fecha: 28-08-2018

II. **OBSERVACIONES PREFERENCIALES**

2.1. FORMA:

2.2. CONTENIDO:

2.3. ESTRUCTURA:

III. **APORTES**

IV. **SUGERENCIAS**

Luego de la revisión de instrumento, a su opinión procede a su aprobación:

Si [X] No [ ]

Nombre y firma
Wilmer Ortega Davis

## VALIDACIÓN DE EXPERTOS

**I. DATOS GENERALES**

Nombre: Edwin Vargas Chichipe
Título profesional: Licenciado en Educación
Especialidad: Lengua Comunicación y Idioma Inglés
Grado académico: Dr. en Educación
Fecha: 20 - 08 - 2018

**II. OBSERVACIONES PREFERENCIALES**

2.1 FORMA:

.....
.....
.....
.....

2.2 CONTENIDO

.....
.....
.....
.....

2.3 ESTRUCTURA

.....
.....
.....
.....

**III. APORTES**

.....
.....
.....

**IV. SUGERENCIAS**

.....
.....
.....

Luego de la revisión de instrumento, a su opinión procede a su aprobación:

Si [X] No [ ]

Nombre y firma
Edwin Vargas Chichipe

## VALIDACIÓN DE EXPERTOS

**I. DATOS GENERALES**

Nombre: Quelbin Toledo Espinoza Carbajal
Título profesional: .....
Especialidad: Filosofía, Psicología y Ciencias Sociales
Grado académico: Maestría Mención investigación y docencia superior.
Fecha: 28-08-2018

**II. OBSERVACIONES PREFERENCIALES**

2.1 FORMA:

.....
.....
.....
.....

2.2 CONTENIDO

.....
.....
.....
.....

2.3 ESTRUCTURA

.....
.....
.....
.....

**III. APORTES**

.....
.....
.....

**IV. SUGERENCIAS**

.....
.....
.....

Luego de la revisión de instrumento, a su opinión procede a su aprobación:

Sí [X] No [ ]

Quelbin Espinoza Carbajal

Nombre y firma

**Anexo 6. Fotos de la ejecución de la investigación.**



